Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **87 (1969)**

Heft 236

PDF erstellt am: **27.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Donnerstag 9. Oktober 1969
Berne, jeudi 9 octobre 1969

2323

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang
87e année

Nº 236

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℗ (031) 61 2000 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℗ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℗ (031) 61 2000 (Office féd. du registre du commerce ℗ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année et v. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 236 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Aenderung des Fondsreglementes Immofonds, Zug.
Aenderung der Fondsreglemente der Interstor, Romit und Nurit, Zug.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 240394 - 240446.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation). – Banca nazionale svizzera (situazione).
Malaysia: Zollvorschriften. – Malaisie: Prescriptions douanières.
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

30. September 1969.
Rohmetall AG. (Rohmetall SA.) (Rohmetall Ltd.), bisher in Zug (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1969, S. 941). Die Generalversammlung vom 3. Juli 1969 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 3. Januar 1958 datieren und am 7. März 1969 letztmals revidiert wurden, geändert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zürich. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Anteilen an Firmen der Metallbranche, die Gründung solcher Firmen, den Handel mit Neu- und Altmetallen aller Legierungen und Arten, auch mit Rückständen, Erzen und Halbfabrikaten. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, zerlegt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Dr. Karel Zoller und Dr. E. Michel Meyer, letzterer infolge Todes, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Robert J. Gutmann, von Zürich, in Rüschlikon, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist neu gewählt worden: Marion Gutmann, von Zürich, in Rüschlikon. Geschäftsdomizil: Wengistrasse 7 in Zürich 4 (bei der Firma Haas & Co., Inhaber Robert Gutmann & Co.).

30. September 1969.
Abbruch-Honegger A.G., Zürich 5 (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1954, S. 571). Statuten am 17. September 1969 geändert. Durch Ausgabe von 40 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 80 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch entsprechende Verwendung von zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 200 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500.

30. September 1969. Verwaltungen.
Multivan Aktiengesellsehaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1968, S. 2232), Verwaltung von Vermögen und Anlagegütern usw. Statuten am 16. September 1969 geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 300 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

30. September 1969. Verwaltungen.
Hapel Aktiengesellsehaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1966, S. 2429), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. Statuten am 16. September 1969 geändert. Durch Ausgabe von 400 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 500 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

30. September 1969. Technisch-physikalische Geräte.
Reutlinger GmbH Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1966, S. 288), Entwicklung, Herstellung und Veräusserung von technisch-physikalischen Geräten usw. Statuten am 25. August 1969 geändert. Dr. Georg Reutlinger infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 5000 ging an den Gesellschafter Wolf-Dieter Reutlinger über, wodurch sich dessen Stammeinlage auf Fr. 25 000 erhöhte. Am Stammkapital von Fr. 30 000 sind demnach jetzt beteiligt: der Gesellschafter Wolf-Dieter Reutlinger mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000 und die Gesellschafterin Margot Reutlinger mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Helmut Heim ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Zu einem Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Rolf Finger, von Zürich und Eriz BE, in Adliswil.

30. September 1969.
Müller Wirk- & Strickwaren Aktiengesellschaft, in Männedorf (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1969, S. 1545). Am 4. Juli 1969 bestätigte das Bezirksgericht Meilen den von der Gesellschaft ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich). Neue Fassung der Firma: **Müller Wirk- & Strickwaren Aktiengesellschaft in Nachlass-Liquidation.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Dr. Rudolf Vetter, von Zürich und Stein am Rhein, in Zürich. Unterschriften von Ernst Spalt, der Verwaltungsrat bleibt, und von Margareta Müller erloschen. Neue Adresse: Seidengasse 20 in Zürich 1 (Bureau Dr. Rudolf Vetter).

30. September 1969. Düngemittel, Landmaschinen usw.
Coneo AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1968, S. 1504). Statuten am 10. September 1969 geändert. Neue Schreibweise der Firma: **Conco AG.** Neue Umschreibung des Zwecks: Handel mit Waren verschiedener Art, insbesondere mit landwirtschaftlichen und industriellen Chemikalien, Düngemitteln, Landwirtschaftsmaschinen und Zubehör für Wasserversorgungs- und Bewässerungsanlagen. Ferner Vermittlung von und Beteiligung an andern Unternehmungen, vor allem solchen in Entwicklungsländern. Gesellschaft ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben. VR (Verwaltungsrat): nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Berta Glättli, Mitglied des VR, ist nun auch Direktorin; führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben: Anatole C. Ungurian; bleibt Direktor und führt ebenfalls weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Werner Zogg, von Weite-Wartau SG, in Schwerzenbach ZH. Adresse: weiterhin an der Rotbuchstrasse 46, jedoch nicht mehr bei Berta Glättli.

30. September 1969.
Kosmetische Produkte, Frau M. Suter, in Zürich, Frohburgstrasse 64, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Maria Magdalena Suter, von Romanshorn und Zürich, in Zürich 6. Versand von kosmetischen Produkten.

30. September 1969. Antennenbau, Reparaturen.
Christian Rüefli, in Dübendorf, in Huebwiesen 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christian Rüefli, von Lengnau BE, in Dübendorf. Antennenbau, sowie Handel mit und Reparaturen von Fernsehapparaten.

30. September 1969.
Ingenieurbüro Damian J. Jenny, in Zürich, Steinwiesstrasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Damian Johann Jenny, von Glarus, in Stäfa. Einzelprokura ist erteilt an Roger Jenny, von Glarus, in Stäfa. Ingenieurbüro sowie Import und Export von Maschinen und Geräten.

30. September 1969. Messer, Metall.
Fritz Sehär, in Zürich (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1935, S. 2507), Handel in Messerschmied- und Metallwaren usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. September 1969. Technisches Bureau.
H. Imbach & Co., in Zürich 3, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 1. 4. 1964, S. 1007), technisches Büro für Maschinen aller Art usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Canobbio (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1969, S. 1982) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. September 1969.
Gummi Hunziker & Co., in Lindau, Kommanditgesellschaft (SHAB N. 256 vom 1. 11. 1966, S. 3433), Herstellung technischer Gummiwaren usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. September 1969. Handelsgeschäfte.
Texopan AG in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1969, S. 2163) Vermittlung von Handelsgeschäften mit Waren aller Art usw. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

30. September 1969.
Filmplay A.G., in Zürich 1 (SHAB N. 213 vom 12. 9. 1969, S. 2105), Produktion von Spiel- und Dokumentarfilmen usw. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

30. September 1969. Transportgeräte.
Progressus Rollen AG, in Zollikon (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1969, S. 1615), Herstellung von und Handel mit Transportgeräten usw. Dr. Heinrich David aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Erni, von Roggliswil, in Zürich, und Dr. Franz Baumgartner, von Solothurn, in Kilchberg ZH. Woldemar Berg hat neu Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura erloschen.

30. September 1969. Gartenanlagen.
Garden Center AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1960, S. 1025), Detailverkauf von Artikeln für Gartenpflege und -anlage, usw. Paul Richard Sigrist ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Kurt Hauenstein, Mitglied des Verwaltungsrates, ist zugleich Geschäftsführer; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden Werner Hasler, von Oberriet SG, in Zürich, als Präsident und Delegierter, Eduard Bertschinger, von Wetzikon, in Dübendorf, und Robert Hauenstein, von Rafz, in Bachenbülach.

30. September 1969. Rohstoffe.
Granax S.A., Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1969, S. 966), nationaler und internationaler Handel mit Rohstoffen usw., mit Hauptsitz in Genf. Die Prokura von Robert-B. Wellmann ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Roger Murray, britischer Staatsangehöriger, in Genf, Andrew Symington, britischer Staatsangehöriger, in Veyrier.

30. September 1969. Treibriemen.
Werner Graf, Dipl. Ing., in Zürich (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1968, S. 1893). Herstellung von Treibriemen usw. Der Firmainhaber wohnt nun in Wollerau.

30. September 1969. Handelsgeschäfte.
Revetex Aktiengesellsehaft, in Zürich 5 (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1957, S. 1074), Handelsgeschäfte aller Art usw. Sigmund Glass aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Moses Breslaw, von Bern, in Zürich. Neue Adresse: Zimmerlistrasse 6 in Zürich 4 (c/o Aktiengesellschaft OSTAG).

30. September 1969. Waren aller Art.
Unitrade Corporation, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1969, S. 2219), Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit elektrischen und elektronischen Einrichtungen usw. Neue Adresse: Löwenstrasse 56, Zürich 1 (c/o Neofidaria AG).

30. September 1969. Furnier.
Carlo Iseli A.G., in Regensdorf (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1969, S. 1809), Import und Handel mit in- und ausländischen Fournieren usw. Die Prokura von Ernst Fröhlich ist erloschen.

30. September 1969. Chemieapparate.
Müller & Krempel AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1969, S. 1216), Herstellung von und Handel mit Apparaten und Utensilien für die Chemie, die Pharmacie und wissenschaftliche Laboratorien usw. Die Unterschrift von Fritz Ackermann erlosch. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Sommer, von Schlatt b. Winterthur, in Bülach (neu).

30. September 1969. Verpackungsprodukte.
Vetropaek AG, in Bülach (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1969, S. 849), Vertretung und Verkauf von Produkten der Verpackungsindustrie usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Karl Dettling , von Unterberg, in Bachenbülach.

30. September 1969. Erdöl, Brennstoffe.
Hoekman S.A., in Zürich 11 (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1969, S. 1532), Handel mit sowie Vertretungen und Verkauf von Materialien der Erdöl- und Brennstoffindustrie usw. Prokura von Hansrudolf Leutwiler erloschen.

29. September 1969.
Agor Aktiengesellsehaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1968, S. 1915), Statuten am 24. September 1969 geändert. Neue Firma: **Bally International AG (Bally Internationale SA) (Bally International Ltd.).** Grundkapital von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 450 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 000, Zerfallend in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht; es ist voll liberiert. Neue Umschreibung des Zwecks: Beratung von Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere solchen der Bally-Gruppe, jedoch auch von Drittunternehmen: die Beratung bezieht sich vorab auf den Vertrieb, aber auch auf andere Gebiete, wie Fabrikation, Organisation und Finanzen; kann immaterielle Güter, wie Know-How, Marken und Patente, erwerben, verwerten und veräussern und alle Geschäfte tätigen, welche die Erreichung ihres Zweckes fördern. VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Thomas Oederlin ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Dr. Heinrich Jenny ist nicht mehr Sekretär des VR; seine Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR: Walter Heiniger, von Eriswil BE, in Herrliberg, Präsident; Walter Meier, von Zürich, in Zumikon, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Winthrop R. Munyan, Bürger der USA, in New York, dieser ohne Zeichnungsbefugnis. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Ernst Temperli, von Uster, in Erlenbach ZH. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Ernst Schär, von Gondiswil, in Zürich, und Otto Sieber, von und in Zürich. Das Geschäftsdomizil an der Dreikönigstrasse 12 in Zürich 2 ist nun die eigene Adresse der Gesellschaft.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

29. September 1969.
Genossenschaftsapotheke Bern, in Bern (SHAB Nr. 142 vom 20. 6. 1968, S. 1335). Wilhelm Bojak, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Robert Büschi (bisher Vizepräsident) und neuer Vizepräsident ist Otto Messerli, von Kaufdorf, in Bern. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Robert Büschi, Präsident (bisher Vizepräsident); Otto Messerli, von Kaufdorf, in Bern, Vizepräsident (neu); Henri Jeannet, Sekretär (bisher); Max Buri, Mitglied der Verwaltung (bisher), und die der Verwaltung nicht angehörenden Theodor Haldemann, von Eggiwil, in Köniz, und Armon Roner, von Scuol, in Bern (beide neu).

30. September 1969. Brauerei usw.
J. Hofweber & Cie. A.G., in Reichenbach, Gemeinde Zollikofen, Betrieb der Brauerei Schloss Reichenbach in Zollikofen usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1969, S. 46). Die Prokura von Ernst Küng ist erloschen.

30. September 1969. Elektrische Anlagen usw.
Walter Häsler AG, Zweigniederlassung in Bern, Bau von elektrischen Anlagen aller Art sowie von Seilbahnen usw. (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1969, S. 1217), mit Hauptsitz in Spiez. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Karl Schulthess, von Melchnau, in Zollikon.

30. September 1969.
Alpar, Flug- und Flugplatz-Gesellsehaft A.G. Bern, in Bern (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1968, S. 1712). Max Brenner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führt die Unterschrift nicht. Die Unterschrift von Marc Wirz, der Mitglied des Verwaltungsrates bleibt sowie die Unterschrift von Willy Grimm sind erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist Kurt Meier, von Märstetten und Frauenfeld, in Muri bei Bern (bisher Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung); er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Adolf Hebeisen, von Langnau i. E., in Thun; er führt die Unterschrift nicht. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Hans Zulauf, von Rohrbach, in Mooseedorf.

Bureau Biel

26 septembre 1969.
Cendres et Métaux S.A., à Bienne, exploitation d'usines concernant le traitement et le commerce de métaux précieux et autres (FOSC du 30. 1. 1969, Nº 24, p. 235). Par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 25 septembre 1969 le capital social de Fr. 1 350 000 a été augmenté à Fr. 1 400 000 par l'émission de 50 actions nominatives de Fr. 1000, entièrement libérées. Le capital social est actuellement de fr. 1 400 000, divisé en 1400 actions nominatives de Fr. 1000 chacune, entièrement li-

bérées. La société a émis 1400 bons de jouissance nominatifs, sans valeur nominale et attachés aux actions, donnant droit à une part du bénéfice net. Selon décision de l'assemblée générale les statuts ont été modifiés en conséquence. D'autres modifications décidées ne sont pas soumises à publication.

29. September 1969. Restaurant.
Gottlieb Rösti, in Biel, Betrieb des Restaurants «Wilder Mann» (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1965, S. 2930). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Urtenen (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1969, S. 2212) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

29. September 1969. Zentralheizungen, sanitäre Anlagen.
Pärli & Cie., in Biel, Zentralheizungen und sanitäre Anlagen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1967, S. 2402). Die Prokura des Hans Bücheler ist erloschen.

29. September 1969.
Siebdruck Kammermann & Co. Sérigraphie, in Biel, Erstellung von Reklamedrucken in Sérigraphie (Siebdruck) (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1967, S. 19), Kollektivgesellschaft. Neue Geschäftsadresse: Solothurnstrasse 142.

29. September 1969. Spezereien, Früchte.
Walter Dick in Biel, Handel mit Spezereien und Früchten (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1960, S. 2335). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Burgdorf

29. September 1969. Hotel-Restaurant.
Georges Portmann, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Georges Portmann, von Luzern, in Burgdorf. Betrieb des Hotel-Restaurants Touring-Bernerhof. Bahnhofstrasse 57.

30. September 1969.
E. Flach-Santschi, Wylersäge, in Hindelbank. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Walter (güterrechtlich getrennt), Erna Flach geb. Santschi, von Pfungen, in Hindelbank. Betrieb einer Sägerei, Holzhandlung und Holzbaugeschäft.

Bureau de Courtelary

30 septembre 1969. Horlogerie.
Spera S.A., à Tramelan, société anonyme (FOSC du 21. 11. 1960, N° 273, p. 3311). Frédy Schmid, de Riggisberg, à Tramelan, a été nommé fondé de procuration. Il engagera la société par sa signature collective, à deux avec un des administrateurs. Georges Pfenninger ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints.

30 septembre 1969.
«Le Printemps», Ecole Ménagère, à Saint-Imier, société coopérative (FOSC du 15. 9. 1960, N° 268, p. 3258). Jacques Burkhalter, de Langnau i. E., à St-Imier, a été nommé caissier. Il engage la société par la signature collective à deux avec la présidente, la vice-présidente, ou la secrétaire déjà inscrites. Les pouvoirs de Jean Bobillier sont éteints.

Bureau de Delémont

29 septembre 1969. Coiffure.
Jean-Paul Gossin, à Delémont, coiffure pour dames et messieurs (FOSC du 29. 7. 1957, N° 174, p. 2055). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau Fraubrunnen

29. September 1969. Konditorei, Tea-room.
Heinz Madörin, in Utzenstorf. Inhaber der Firma ist Heinz Madörin, von Zunzgen BL, in Utzenstorf. Konditorei, Tea-Room Post. Poststrasse 2.

Bureau Laupen

30. September 1969. Karosserie.
Gebrüder Wenger, in Gümmenen, Gemeinde Mühleberg, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1962, S. 3684), Karosserie. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Peter Wenger aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Hansruedi Wenger, von Rüeggisberg, in Gümmenen, Gemeinde Mühleberg, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **H. R. Wenger.** Geschäftslokal: Murtenstrasse 144.

Bureau Nidau

30. September 1969.
Farmbau AG, in Safnern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. September 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Verkauf von kompletten landwirtschaftlichen Oekonomiegebäuden für die Rindviehhaltung inkl. innerbetrieblicher Maschinen und Einrichtungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist voll liberiert. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Die Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehrerem Mitgliedern. Ihm gehört an: Richard Rihs, von und in Safnern, als einziges Mitglied; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Moos.

Bureau de Porrentruy

29 septembre 1969.
Caisse de crédit mutuel de St-Ursanne, à St-Ursanne, société coopérative (FOSC du 30. 12. 1964, N° 303, p. 3904). Xavier Marchand, jusqu'ici président, a démissionné; sa signature est radiée. Joseph Thiévent, de Soubey, à St-Ursanne, a été nommé nouveau président. La société est engagée par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau Saanen

30. September 1969. Kleider.
Seamount A.G., in Gstaad, Gemeinde Saanen, Betrieb von Kleidergeschäften (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1969, S. 2235). Giustino De Nozza, italienischer Staatsangehöriger, in Gstaad, Gemeinde Saanen, wurde zum Prokuristen ernannt; er führt Einzelunterschrift.

Bureau Thun

26. September 1969. Taxi.
Adolf Briggen, in Thun. Inhaber: Adolf Briggen, von Spiez, in Thun. Taxi- und Mietfahrten, Hochzeitsfahrten, Familienausflüge, Ganz- und Halbtagsfahrten. Birkenweg 11.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

26. September 1969. Ofen- und Cheminéebau usw.
Felix Hönger-Schärrer, in Spiez, Ofen- und Cheminéebau usw. (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1969, S. 1811). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Hönger Schärer», in Spiez.

26. September 1969. Ofen- und Cheminéebau usw.
Hönger & Schärer, in Spiez. Felix Hönger, von Roggwil, in Spiez. und Max Schärer, von Oberstockholz, in Spiez, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1969 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Felix Hönger-Schärrer», in Spiez, übernommen hat. Ofen- und Cheminéebau, Erstellen von Wand- und Bodenbelägen, elektr. Speicheröfen, Kohlen-, Holz- und Oelöfen, Kombi- und Holzherde, Waprotect-Trennwände; Reparaturen. Fischerweg 2.

Luzern – Lucerne – Lucerna

22. September 1969. Dental-Vertrieb.
Hans Breitschmid, in Luzern, Dental-Vertrieb (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1954, S. 295). Der Inhaber hat den persönlichen und Geschäftssitz nach Kriens verlegt. Langsägestrasse 2.

22. September 1969. Sägerei und Obstwein-Kelterei.
Familie Habermacher, in Rickenbach, Sägerei und Obstwein-Kelterei (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1939, S. 1658). Diese Kollektivgesellschaft hat sich zufolge Ausscheidens der Gesellschafter Witwe Josefine Habermacher, diese zufolge Todes, und Otto Habermacher, aufgelöst; sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Einzelfirma «Josef Habermacher», in Rickenbach.

22. September 1969. Sägerei, Getränke.
Josef Habermacher, in Rickenbach. Inhaber dieser Firma ist Josef Habermacher, von und in Rickenbach. Er hat auf den 10. Oktober 1968 Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Familie Habermacher», in Rickenbach, übernommen. Sägerei, Mosterei und Getränkehandel.

22. September 1969. Beteiligungen.
Isla GmbH, in Luzern, Beteiligungen (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1969, S. 611). Die Prokuristin Margrit Dürsteler wohnt nun in Herrliberg.

22. September 1969. Bauten.
Losinger & Co. AG, Zweigniederlassung in Rothenburg, Übernahme und Durchführung von Bauten usw. (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1969, S. 781), mit Hauptsitz in Bern. Hans Studer ist nicht mehr Mitglied des Verwaltungsrates; seine Kollektivunterschrift bleibt wie bisher bestehen.

26. September 1969.
Advokaturbureau Dr. Lili Erlanger, Urkundsperson, in Luzern (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1966, S. 3306). Die Inhaberin heisst nun infolge Verheiratung Dr. Lili Galli geb. Erlanger; sie bleibt Bürgerin von Oberendingen AG und wohnt wie bisher in Luzern.

26. September 1969. Waren aller Art.
Fuga AG Luzern, in Luzern, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 240 vom 13. Oktober 1967, S. 3402). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinrich Hübscher, von Dottikon, in Meggen.

26. September 1969. Restaurationsbetrieb.
Gastro G.m.b.H., in Luzern, Kantinen und Restaurationsbetriebe (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1960, S. 2710). Laut öffentlicher Urkunde vom 25. April 1967 hat diese Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendigt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

26. September 1969. Garage.
R. Gloor, in Hochdorf, Garage, Autohandel (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1965, S. 2115). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

26. September 1969. Waren aller Art.
Fritz Kopp A.G. Luzern, in Luzern, Waren aller Art (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1958, S. 2994). Fritz Kopp jun. schreibt sich nun Fritz Kopp-Zgraggen; er führt nun Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

26. September 1969. Mineralwasser.
Josef Lingg, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Mineralwasserfabrikation (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1966, S. 4018). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Josef Lingg», in Reussbühl, Gemeinde Littau.

26. September 1969. Mineralwasser.
Josef Lingg, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Inhaber dieser Firma ist Josef Lingg (1939), von Luzern, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Er hat auf den 1. Januar 1969 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Josef Lingg», in Reussbühl, Gemeinde Littau, übernommen. Mineralwasserfabrikation und -handel. Reussbühl-Rothen.

26. September 1969. Wolle.
Josef Müller-Mäder, in Luzern, Wollwaren usw. (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1964, S. 1850). Neue Adresse: Baselstrasse 37.

26. September 1969. Lebensmittel.
Rösy Müller, in Hitzkirch. Inhaberin dieser Firma ist Rosa Müller, von Rickenbach LU, in Hitzkirch. Handel mit Lebensmitteln und Getränken sowie Schallplatten.

26. September 1969.
Physikalisch-Chemisches Forschungs-Institut Prof. P. Willems, in Kriens (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1966, S. 1944). Der Inhaber Prof. Ing.-Chem. Peter Willems ist nun Bürger von Kriens.

26. September 1969. Elektronische Produkte.
Theo Schenk, in Meggen, Handel mit elektronischen und elektrischen Produkten (SHAB Nr. 256 vom 3. 11. 1964, S. 3309). Die Firma lautet nun: **Theo Schenk, BICA-Elektronik.** Neue Geschäftsnatur: Handel mit elektronischen BICA-Automaten und elektronischen und elektrischen Erzeugnissen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Ida Schenk geb. Gross, von Uerkheim AG, in Meggen. Einzelprokura wurde erteilt an Anna Schütz geb. Rey, von Schüpfheim, in Luzern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans-Peter Jost, von und in Root. Neue Adresse: Klösterliweg 3.

26. September 1969. Lebensversicherungsagentur.
Anton Voney, in Luzern, Generalagentur für die Innerschweiz der Berner Lebensversicherungsgesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 3. 7 1967, S. 2262). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Martin Egli, von und in Ermensee.

26. September 1969. Photo-Kinoartikel.
Zimmermann, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Photo- und Kinoartikel (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1969, S. 1736). Diese Firma ist zufolge Geschäftsverkaufes erloschen.

26. September 1969. Photoatelier.
Zimmermann, Inh. Ph. Marfurt, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Inhaber dieser Firma ist Philipp Marfurt, von Richenthal und Luzern, in Luzern. Handel mit photographischen und optischen Artikeln, Betrieb eines Ateliers. Gerliswilstrasse 46.

Schwyz – Schwytz – Svitto

26. August 1969.
Bürgschaftsgenossenschaft Kolping, in Schwyz. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 4. Mai 1969 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Förderung des wirtschaftlichen Fortkommens von Mitgliedern und deren Familien (Aktiv- und Altmitglieder) des Schweizer Kolpingwerkes, die Hilfe an die Mitglieder bei der Finanzierung von Wohn- und Geschäftsbauten und die Unterstützung von vereinscigenen Werken. Sie sucht diesen Zweck insbesondere zu erreichen durch: Verbürgung von Darlehen und Krediten, Leistung von Garantien und Kautionen, Einrichtung und Führung von Buchhaltungen, Besorgung von Treuhand- und Kontrollarbeiten sowie Betriebsberatungen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgane sind das SHAB und das Verbandsorgan Kolping. Die Verwaltung besteht aus 5–7 Mitgliedern. Ihr gehören als Zeichnungsberechtigte an: Anton Schwegler, von Gettnau LU, in Kilchberg, zugleich als Präsident; Jakob Fraefel, von Henau SG, in Schaffhausen, als Vizepräsident; Hans Steinmann, von Wohlen AG, in Zürich, als Aktuar; und als Mitglieder Josef Roos, von Schüpfheim LU, in Reussbühl LU. Der Präsident, Vizepräsident, Aktuar und das Mitglied Josef Roos führen Kollektivunterschrift zu zweien. Othmar Wyss, von Littau LU, in Thalwil, ist Geschäftsführer und zeichnet kollektiv zu zweien. Rechtsdomizil: Kantonalbank Schwyz, Schwyz. Geschäftsstelle: Wolfbachstrasse 15, 8032 Zürich.

Glarus – Glaris – Glarona

29. September 1969.
Gefina Gesellschaft für Handel und Finanzierungen A.G. Glarus, in Glarus. Handels-, Kommissions- und Finanzierungsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1963, S. 171). Dr. Heinrich Heer, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Ernst Heer, von und in Glarus, bei welchem sich nun auch das Geschäftsdomizil befindet. Bankstrasse 21.

29. September 1969.
Neroli Parfumerie A.G., in Glarus. Erwerb der Fabrikations- und Vertriebsrechte von Markenartikeln der Parfumeriebranche usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1963, S. 2874). Dr. Heinrich Heer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Hans Hunziker, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Villeneuve VD. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun in den eigenen Büroräumlichkeiten, Hauptstrasse 33 a.

29. September 1969.
Aktiengesellschaft für aetherische Oele, in Glarus. Erwerb und Verwertung der ausserordentlichen Lizenzrechte der Firma Eau de Cologne- und Parfumericfabrik Ferd. Mülliens, in Köln usw. (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1959, S. 1552). Der Präsident des Verwaltungsrates, Hans Hunziker, wohnt nun in Villeneuve VD.

30. September 1969. Beteiligungen, Filmverleihrechte usw.
Fidolux AG, in Glarus. Beteiligung an und Zusammenarbeit mit Unternehmen der Film- und Fernsehindustrie usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1969, S. 1661). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. September 1969 wurden die Statuten revidiert. Zweck der Gesellschaft ist nunmehr: Beteiligung und Zusammenarbeit mit Unternehmen der Film- und Fernsehindustrie, Erwerb und Veräusserung von Verleihrechten, Abwicklung von Kommissionsgeschäften. Die Gesellschaft kann den Erwerb von in- und ausländischen Wertpapieren, Ankauf von ausländischem Grundbesitz und Beteiligung an Handelsgeschäften aller Art tätigen.

Zug – Zoug – Zugo

Berichtigung.
Biesser-Fenster AG, Filiale Zug, in Rotkreuz (SHAB Nr. 221 vom 22. September 1969, S. 2180). Die Firma lautet nun: **Biesser-Fenster AG, Filiale Rotkreuz.**

22. September 1969. Mineralöle usw.
Hesco AG, in Zug, Handel mit Mineralölen und ähnlichen Produkten; Herstellung von und Handel mit Mineralöl-Additivs, usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1969, S. 399). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. September 1969 wurden die Statuten revidiert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 50 Namenaktien umgewandelt. Gemäss Übernahmebilanz vom 1. Januar 1969 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven des bisher im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes von Josef Hess, in Zug, rückwirkend auf den 1. Januar 1969. Der Übernahmepreis beträgt Fr. 80 000, womit das Aktienkapital durch Verrechnung vollständig liberiert wird. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt somit Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

30. September 1969.
Liegenschaftsgenossenschaft zum Morgarten, in Zug. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche bezweckt, Grundstücke und Gebäulichkeiten zu kaufen, zu verkaufen, zu überbauen oder überbauen zu lassen. Liegenschaften zu mieten und zu vermieten, sich an solchen zu beteiligen und eigene oder fremde Liegenschaften zu verwalten. Die Statuten datieren vom 4. September 1967. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftung einzelner Mitglieder ist ausgeschlossen. Einberufung der Generalversammlung; schriftliche Einladung jedes Genossenschafters. Bekanntmachungen: SHAB, dem Publikationsorgan. Ein Verwaltungsrat von 5 Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Louis Regez, von Oberwil BE, in Zug, ist Präsident; Arthur Lüscher, von Muhen, in Luzern, Kassier; Ernst Jakob, von Lauperswil BE, in Zug, Sekretär. Der Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien je mit dem Sekretär oder dem Kassier. Domizil: Unter-Altstadt 30 (c/o Louis Regez).

30. September 1969.
Engelhard Minerals AG (Engelhard Minerals SA) (Engelhard Minerals Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. Juli 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art insbesondere mit Mineralprodukten wie Kaolin, Attapulgite und Talcum. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen der gleichen und verwandten Branchen im In- und Ausland beteiligen und Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Adolfo Blum, amerikanischer Staatsangehöriger, in Erlenbach, Präsident; Enrico Franzoni, von Locarno, in Muralto; Dr. Charles Jucker, von Winterthur, in Zumikon ZH; Dr. Sigmund Jcselsohn, israelischer und deutscher Staatsangehöriger, in Zürich; Michael Pavol, amerikanischer Staatsangehöriger, in Köln; Dr. Thomas Bär, von Zürich, in Erlenbach, und Dr. Robert Karrer, von Teufenthal AG und Zürich, in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Baarerstrasse 59 (c/o Philipp Brothers AG).

30. September 1969. Beteiligungen.
Taloca GmbH, in Zug, Finanzierung von und Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmungen aller Art, insbesondere der Nahrungs- und Genussmittelindustrie (SHAB Nr. 245 vom 18. 10. 1968, S. 2251). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 12. September 1969 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden dadurch nicht betroffen. Als weiterer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Robert Karrer, von Teufenthal AG und Zürich, in Zürich.

30. September 1969. Schiffahrt.
Ivira A.G., in Zug, Geschäftstätigkeit auf dem Gebiet der internationalen Schiffahrt, usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1969, S. 2193). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist ernannt worden: Marcel Cigrang, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Antwerpen, Belgien. Er führt Einzelunterschrift.

30. September 1969. Import-Export.
El Hakay AG, bisher in Cham, Import und Export von Waren aller Art und damit zusammenhängende Geschäfte sowie Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen usw (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1964, S. 3553). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. September 1969 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Einzelprokura wurde erteilt an: Thian Yoe Kwee, holländischer Staatsangehöriger, in Zug. Vital Meyer wohnt nun in Steinen. Domizil: Fridbach 1 (bei Thian Yoe Kwee).

30. September 1969. Beteiligungen.
Cophag A.G., in Zug, Erwerb von Beteiligungen an andern Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1966, S. 2535). Russell E. Burke ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Adrien R. Eschallier, amerikanischer Staatsangehöriger, in Morristown, New Jersey, USA. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

29 septembre 1969. Participations.
Mefina S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 17. 7. 1968, N° 165, p. 1557). Alfred Hopf a démissionnée. Ses pouvoirs sont radiés

29 septembre 1969. Cycles, cyclo-moteurs.
Roger Vuichard, à Fribourg. Le chef de la maison est Roger Vuichard, fils de Louis, de Semsales, à Fribourg. Commerce et réparations de cycles et de cyclo-moteurs. 2, Route des Arsenaux.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

29. September 1969.
Romag, Röhren- und Maschinen AG, in Düdingen, Röhrenfabrikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1969, S. 303). Die Prokura von Kurt Wild ist erloschen.

29. September 1969. Restaurant.
Martin Waeber, in Tafers, Wirtschaft (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1935, S. 297). Die Firma wird zufolge Todes des Inhabers gelöscht.

29. September 1969. Mech. Konstruktionswerkstätte.
Bertschy & Co, in Ueberstorf. Otto Bertschy, von Düdingen und Freiburg, in Ueberstorf, und Josef Siffert, von und in Ueberstorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1969 begonnen hat. Mech. Konstruktionswerkstätte, Metallbau; Handel mit und Reparatur von Landmaschinen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Kriegstetten

26. September 1969. Restaurant.
Max Tobler-Wulz, in Biberist. Inhaber dieser Einzelfirma ist Max Tobler, von Rchetobel AR, in Biberist. Betrieb des Restaurants «Hohberg». Bürenstrasse 195. Post 3298 Nennigkofen.

Bureau Lebern

29. September 1969. Rohrleitungsbau usw.
F. Henzi & Co., in Günsberg. Kollektivgesellschaft. Ausführung von Regie- und Montagearbeiten für den Rohrleitungs-, Apparate- und Maschinenbau usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1965, S. 465). Der Gesellschafter Herbert Hirt ist am 31. Mai 1969 ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Irene Henzi-Henzi, Ehefrau des Fritz Henzi, von und in Günsberg, mit Zustimmung des Ehemannes, ist auf diesen Zeitpunkt neu als Gesellschafterin eingetreten. Beide Gesellschafter führen Einzelunterschrift.

29. September 1969.
Skilift Mittlerer Balmberg AG, in Balm bei Günsberg. Gemäss öffentlichem Errichtungsakt und Statuten vom 13. August 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und den Betrieb des Skiliftes Mittlerer Balmberg in der Gemeinde Balm. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 81 000, eingeteilt in 162 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft beabsichtigt, sich von den Eigentümern von GB Balm Nr. 8 und 9 selbständige und dauernde Baurechte sowie Durchleitungsrechte für den Bau und den Betrieb eines Skiliftes einräumen zu lassen und als Entschädigung den Eigentümern der belasteten Grundstücke gesamtbaft während des ersten und zweiten Betriebsjahres 1%, während des dritten und vierten Betriebsjahres 2% und in den folgenden Betriebsjahren 2½% der Brutto-Einnahmen auszurichten. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat, der aus einem oder mehreren Mitgliedern besteht, gehören an: Hans Ryf, von Rumisberg, in Günsberg, als Präsident; Ernst Fretz, von Bottenwil AG, in Riedholz, als Vizepräsident, und als Mitglieder: Markus Baumgartner, von und in Günsberg, zugleich als Sekretär; Werner Hauri, von Reinach AG, in Niederwil; Fritz Henzi, von und in Günsberg; Hansrudolf Ryf, von und in Attiswil; Hans Schmid, von Rüttenen, in Günsberg, und Hans Strausak, von Günsberg, in Balm bei Günsberg. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit je einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates. Domizil: c/o Hilda Deppeler-Strausak, Mittherer Balmberg.

Bureau Olten-Gösgen

26. September 1969.
Eigentumswohnungen AG Olten, in Olten. Mit Statuten vom 26. September 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ankauf von Grundstücken zur Erstellung von Eigentumswohnungen, deren Verkauf und Verwaltung. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 250 000, eingeteilt in 2500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Grundstücke Grundbuch Olten Nr. 2080, 2280, 2281 und Grundbuch Solothurn Nr. 1609 sowie Nr. 1230 zum Gesamtpreis von Fr. 1 430 000 käuflich zu erwerben. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief und, sofern nicht alle Aktionäre bekannt sind, Veröffentlichung im SHAB, welches Publikationsorgan ist. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Max Gubler, von Frauenfeld, in Olten, Präsident; Walter Thommen, von Buckten, in Trimbach; Ernst Zimmerli, von Oftringen, in Olten, und Dario Mini, von Lopagno, in Olten; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Amthausquai 23, bei der «Mosip A.G. Olten».

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung.
Wohngenossenschaft Aeussere Baselstrasse Basel, in Basel (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1969). Richtiger Wortlaut dieser Firma.

26. September 1969.
Symphonia Verlag AG, in Basel, Musikverlag usw. (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1969, S. 1484). Neues Domizil: Neubadstrasse 115 (bei M. Tosin).

26. September 1969. Einrichtungen, Apparate für Hotels usw.
Schlatter, in Basel, Einrichtungen und Apparate für Hotels usw. (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1967, S. 2546). Der Inhaber, Eugen Schlatter, bei welchem der Allianzname Aeschlimann weggefallen ist, wohnt nun in Basel.

26. September 1969.
Internationale Treuhand AG (La Fiduciaire internationale SA) (Fiduciaria internazionale SA), in Basel (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1969, S. 58). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hans Willi Schmidt, von Zürich und Zumikon, in Zumikon, und Werni Flubacher, von Basel und Buckten, in Basel. Sie zeichnen zu zweien für das Gesamtunternehmen. Zu Direktoren wurden ernannt die Geschäftsführer Dr. Arpad Szöllösy und Alexander K. Haussmann, und zu Vizedirektoren die Geschäftsführer Theodor Haefeli und Kurt Furger. Alle zeichnen weiterhin zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Prokura des Hanspeter Greiner ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Roland Schäppi, von Rüschlikon und Oberrieden, in Schaffhausen. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen, jedoch nicht mit einem Prokuristen. Die Prokuristen Martha Baeckert, Ruth Erna Rosen, Christine Schär, René Dubach, Paul A. Seiler und Lilly Müller-Kindlimann zeichnen für das Gesamtunternehmen zu zweien, jedoch nicht unter sich und nicht mit andern Prokuristen.

26. September 1969.
Tombola-Verein Basel, in Basel (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1967, S. 3632). Die Unterschrift des Alfred Ritter ist erloschen. Der Vizepräsident, Dr. Peter Kugler, zeichnet nun als Präsident zu zweien. Das Vorstandsmitglied Rudolf F. Grüninger zeichnet nicht mehr als Geschäftsführer, jedoch weiterhin als Kassier zu zweien. Unterschrift ist erteilt an die Vorstandsmitglieder Christian Fridli, von Davos, in Basel, Vizepräsident, und Kurt Zutter, von Wahlern, in Basel, Geschäftsführer, zugleich staatlicher Delegierter. Sie zeichnen zu zweien, jedoch nicht unter sich. Neues Domizil: Wallstrasse 11.

26. September 1969. Käse usw.
Koepplin AG, in Basel, Käse usw. (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1969, S. 792). Das Grundkapital von Fr. 300 000 ist nun mit Fr. 250 000 liberiert, wovon Fr. 190 000 durch Verrechnung.

26. September 1969. Hoch- und Tiefbauarbeiten.
B. Milesi & Co., in Basel, Hoch- und Tiefbauarbeiten (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1967, S. 3632). Die Prokura des Fritz Ernst Zeller ist erloschen.

26. September 1969. Liegenschaften.
Gebr. Milesi AG, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1964, S. 1331). Die Prokura des Fritz Ernst Zeller ist erloschen.

26. September 1969.
Jugendreisebüro AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. und 25. September 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Jugendreisebüros. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Jugendreisebüro Basel M. H. Bühler», in Basel, zum Maximalpreis von Fr. 20 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 5 Mitglieder: Martin Heinz Bühler, von Madiswil, in Pratteln. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Steinenbachgässlein 34.

26. September 1969.
Caisse Mutuelle der Arbeiter der Durand & Huguenin AG, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1962, S. 2109). In der Generalversammlung vom 13. Juni 1969 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Caisse Mutuelle der Betriebsangehörigen der ehemaligen Durand & Huguenin AG**. Die Gesellschaft bezweckt nun die gegenseitige Unterstützung der Mitglieder in Krankheits- und Sterbefällen. Der Vorstand besteht aus 7 bis 9 Mitgliedern.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

29. September 1969. Metallwaren.
Herfeld Aktiengesellschaft, in Stein am Rhein, Herstellung und Vertrieb von Metallwaren und Maschinen jeder Art usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1969, S. 1418). Die Prokura von Walter Ritter ist erloschen.

29. September 1969. Schuh-Fourniturен.
Delfa AG (Delfa S.A.) (Delfa Ltd.), in Stein am Rhein, Vertrieb von Schuh-Fourniturен usw. (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1968, S. 1873). Die Prokura von Walter Ritter ist erloschen.

29. September 1969. Garage.
A. Bucher, in Beringen. Inhaber ist Alfons Bucher, von Meikirch BE, in Beringen. Autohandel sowie Betrieb der «Gellergarage». Gellerstrasse 259.

29. September 1969. Snack-Bar.
Gertrud Fischer-Schnellmann, in Trasadingen, Betrieb der Snack-Bar «Picknick» mit Kiosk usw. (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1966, S. 2916). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

24. September 1969. Automobile.
Peter Keiser, in St. Gallen, Automobilhandel (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1969, S. 506). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Nachfolgefirma «Peter Keiser AG», in St. Gallen (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1969, S. 2106).

29. September 1969. Kunststoffartikel.
Gerodur A.G., Kaltbrunn, in Kaltbrunn, Kunststoffartikel usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1969, S. 237). Otto Lehmann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Franz Gebert, nun in Uznach, ist nun Präsident und führt wie bisher Einzelunterschrift. Max F. Christen wurde zum Delegierten ernannt und führt wie bisher Einzelunterschrift.

29. September 1969. Färberei, Ausrüsterei.
Heer & Co. A.-G. Oberuzwil, in Oberuzwil, Färberei, Ausrüsterei, Garnhandel usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1969, S. 1662). Die Unterschrift von Dr. Bruno List ist erloschen. Der Prokurist Frank Melmuka wohnt nun in Oberuzwil.

29. September 1969. Heizanlagen.
Gebr. Wälti AG, in Bronschhofen, Fabrikation von, Installierung von sowie Handel mit Heizanlagen usw. (SHAB Nr. 114 vom 16. 5. 1968, S. 1057). Geschäftsdomizil: AMP-Strasse 849.

29. September 1969. Konfektion.
Rick & Co. AG., in Sargans, Betrieb eines Konfektionshauses usw. (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1969, S. 756). Die Prokura von Rudolf Rick ist erloschen.

29. September 1969.
St. Gallische Kantonalbank, in St. Gallen, mit Filialen in Altstätten (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1969, S. 1867), Bad Ragaz (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1969, S. 2096), Buchs, Degersheim, Heerbrugg, Gemeinde Au, Mels, Rapperswil, Rorschach, Wattwil, Wil (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1969, S. 1867) und Uzwil (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1969, S. 2096), sowie Agenturen in Flawil (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1969, S. 2096) Gams, Gossau, Nesslau, Rheineck, St. Margrethen, Sargans, Uznach, Walenstadt und Goldach (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1969, S. 1867), öffentlich-rechtliche Anstalt mit juristischer Persönlichkeit. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Robert Spiess, von Wald AR, in St. Gallen.

29. September 1969. Gärtnerei.
U. Fankhauser u. Co., in Rebstein. Wwe Rosa Fankhauser-Brönnimann, und Ulrich Fankhauser, beide von Langnau i. E., in Rebsten, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. August 1969 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Firma Ed. Fankhauser-Brönnimann, in Rebstein. Gärtnerei. Eberliwies.

29. September 1969.
Ernst Tanner-Forstner Restaurant Anker, in St. Gallen (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1968, S. 1917). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 8. September 1969 wurde über die Firma der Konkurs eröffnet.

29. September 1969.
Café Restaurant Schneider, in St. Gallen, Betrieb eines Café-Restaurantes (SHAB Nr. 75 vom 3. 4. 1959, S. 943). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

29. September 1969. Autos.
F. Klaiber, in St. Gallen, Handel mit Automobilen und Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1963, S. 2462). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Garage Klaiber AG», in St. Gallen. (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1969, S. 1273).

Graubünden – Grisons – Grigioni

29. September 1969.
Kieswerk Bovas AG Lantsch/Lenz, in Lenzerheide Gemeinde Vaz/Obervaz, Betrieb eines Kieswerkes (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1966, S. 3067). Jules Sigron ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat ist Roman Lenz-Berger, von Vaz/Obervaz, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

29. September 1969.
Magazine zum Globus, Zweigniederlassung in Chur. Vertrieb und Herstellung von Handelsartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 155 vom 5. 7. 1968, S. 1462). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Hans Peter ist erloschen.

29. September 1969. Strassenbaustoffe.
Catram AG., in Chur. Betrieb von Anlagen zur Fabrikation von Strassenbaustoffen und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1968, S. 592). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. September 1969 wurde das Aktienkapital von Fr. 850 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 30 Namenaktien zu Fr. 5000, welche voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 5000.

29 settembre 1969. Partecipazioni, immobili.
Nebrun A.G., in Roveredo. Con atto pubblico e statuto del 25 settembre 1969 si è costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione a società commerciali, industriali e immobiliari; la compera, la vendita, la costruzione, il finanziamento e la gestione di immobili. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. Il consiglio di amministrazione si compone di uno o più membri. Amministratore unico è Giancarlo Viscardi, da San Vittore, in Castagnola, con firma individuale. Recapito: presso Studio Viscardi.

29. September 1969.
Skilift AG. Parpan, in Parpan, aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1969, S. 2017). Diese Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der «Stätzerhorn Ski- und Sessellift AG», in Churwalden, aufgelöst hat, wird, nachdem die Gläubiger nun befriedigt beziehungsweise sichergestellt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

29. September 1969.
René Stutz, Tankschutz, Zweigniederlassung in Chur, Installationen und Verkauf von Tankanlagen usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1967, S. 3856). Die Firma hat den Hauptsitz nach Zürich verlegt. Der Firmainhaber wohnt weiterhin in Dübendorf.

29 settembre 1969. Titoli.
Maiella S.A., in San Vittore, titoli, ecc. (FUSC del 6. 10. 1967, N° 234, p. 3320). All'assemblea generale straordinaria del 20 agosto 1969 la società ha trasferito la sua sede a Roveredo. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Remo Storni, amministratore unico, dimissionario, è uscito e la sua firma è estinta. A nuovo amministratore unico con firma individuale viene nominato Guido Bustelli, da Locarno, in Sorengo. Recapito: presso Studio legale Zendralli & Bongulielmi.

29. September 1969. Finanzgeschäfte.
Starida A.G., in Chur, Durchführung von Finanzgeschäften jeder Art (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1967, S. 777). Einzelunterschrift ist erteilt an Rudolf Bär, von Zürich, in Hombrechtikon.

Aargau – Argovie – Argovia

29. September 1969. Feinmech. Werkstätte, Fahrzeuginstrumente.
Hans Burger AG, mech. Werkstätte, in Oberentfelden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 9. September 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer feinmechanischen Werkstätte, sowie die Reparatur und den Verkauf von Fahrzeuginstrumenten. Sie kann Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist mit Fr. 45 000 liberiert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt das bisher von Hans Burger in Oberentfelden betriebene Geschäft gemäss Bilanz per 30. Juni 1969 und Sacheinlagevertrag vom 9. September 1969 mit Aktiven (Liegenschaft, Kassa, Postcheck, Wertschriften, Debitoren, Warenvorräte, Maschinen und Werkzeuge und Fahrzeug) im Betrage von Fr. 122 299.90 und Passiven (Grundpfandschulden, Kreditoren und transitorische Passiven) von Fr. 77 232.25. Vom Aktivenüberschuss, ergebend den Kaufpreis von Fr. 45 067.65, werden Fr. 45 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Alle von Hans Burger seit dem 1. Juli 1969 eingegangenen Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied der Verwaltung ist Hans Burger-Wyrsch, von Burg AG, in Oberentfelden. Geschäftsadresse: Holzikergasse 817.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

26. September 1969.
Dima Trax- und Baggerunternehmung, Ilse Meysel, in Landschlacht. Firmainhaberin ist Ilse Meysel, von Pfäfers SG, in Landschlacbt. Einzelprokura ist erteilt an Peter Schmid, von Ramsen, in Landschlacht. Betrieb einer Trax- und Baggerunternehmung. Vorderdorf 36.

26. September 1969. Tabakwaren usw.
Frau L. Seeger-Singer, in Weinfelden, Handel mit Tabakwaren und Zeitungen (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1968, S. 707). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

26. September 1969. Bauten.
Hans Bossi, in Weingarten, Gemeinde Friltschen, Hoch- und Tiefbaugeschäft, in Konkurs (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1966, Seite 523). Das Bezirksgericht Weinfelden hat am 8. August / 5. September 1969 den am 13. Dezember 1965 eröffneten Konkurs widerrufen. Der frühere Eintrag wird wieder hergestellt.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

29 settembre 1969.
Società immobiliare Annye SA, in Bellinzona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 25 settembre 1969. Scopo: ogni operazione di natura immobiliare, quale acquisto, vendita, costruzione, amministrazione, locazione di immobili; la società potrà pure interessarsi o partecipare ad altre società aventi scopi analoghi. Essa ha pure come scopo l'acquisto della particella N di mappa 58 del RFP di Arbedo-Castione, di 1530 m², al prezzo di fr. 100 000. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore di franchi 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da uno o più membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Sergio Ponzio di Amleto, da e in Bellinzona, con firma individuale. Recapito: presso la Fidefinanz SA, viale Stazione 10.

Ufficio di Lugano

26 settembre 1969. Operazioni finanziari, ecc.
Mervit S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 25 settembre 1969. Scopo: ogni operazione finanziaria e commerciale, mobiliare ed immobiliare e particolarmente la compravendita ed il collocamento all'interno di titoli esteri, la gestione e l'amministrazione di società finanziarie ed immobiliari, anche estere, la assunzione di interessenze e partecipazioni in altre imprese nazionali ed estere. La società non svolge attività in Isvizzera. Capitale:

fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convoeazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e FUSC. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Fiorenzo Perucchi, da Stabio, in Lugano. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, presso studio legale Peruechi-Colombo.

26 settembre 1969.
LEM Electronic S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 settembre 1969. Scopo: la partecipazione a società ed imprese commereiali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto, la vendita e la gestione di azioni, quote di società e parteeipazioni; l'amministrazione di patrimoni, in particolare nel campo elettronico e di applicazioni clettriche c tecniche, e ciò tanto in Svizzera quanto all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblieazioni: FUSC. Comunieazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata personale. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un'amministratrice unica eon firma individuale ehe è: Anna Giorgetti, da Montagnola, in Agno. Recapito: Via al Forte 2, presso Gisafid S.A.

29 settembre 1969. Moda, ecc.
Jack Stone S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 settembre 1969. Scopo: la produzione, la eonpravendita, l'importazione e l'esportazione di articoli di moda femminile e masehile e affini. Come pure l'eseeuzione di negozi giuridiei in commissione e l'assunzione di agenzie e rappresentanze nel ramo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino, le prime solo in quanto la legge lo esiga. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Rubino Mensch, da Cureggia, in Tesserete. Recapito: Via Dufour 3 (uffici propri).

Distretto di Mendrisio

26 settembre 1969. Partecipazioni.
Dena S.A. Holding, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 25 settembre 1969. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di soeietà, l'amministrazione di beni. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 eadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Ereole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, eon firma individuale. Recapito: presso Studio legale e notarile avv. Erеole Doninelli, Corso San Gottardo 14.

26 settembre 1969. Partecipazioni.
Mineraria San Vicino S.A. Holding, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 25 settembre 1969. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, prineipalmente nel ramo minerario, l'aequisto e la vendita di azioni. di quote di soeietà, l'amministrazione di beni. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 eadauna, interamente liberate. Pubblieazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unieo nella persona di Dr Ereole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, eon firma individuale. Recapito: presso Studio legale e notarile avv. Ereole Doninelli, Corso San Gottardo 14.

29 settembre 1969. Partecipazioni.
Tequendama S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 13. 3. 1969, N° 60, p. 560). Marco Celoria, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è quindi estinta. In sua vece è stato nominato avv. Pierfraneesco Campana, da Valcolla, in Chiasso, con firma individuale.

29 settembre 1969. Creme alimentari e sueehi.
Sieas S.A., in Chiasso, la fabbrieazione e la vendita in Svizzera e all'estero di ereme alimentari e succhi, ecc. (FUSC del 16. 10. 1967, N° 242, p. 3430). Luigi Nespoli, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. In sostituzione è stato nominato avv. Pierfraneeseo Campana, da Valeolla, in Chiasso, eon firma individuale.

29 settembre 1969. Partecipazioni.
Magholding S.A., in Chiasso. Soeietà anonima eon atto notarile e statuti in data 25 settembre 1969. Scopo: la parteeipazione finanziaria ad altre soeietà e in partieolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unieo nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, eon firma individuale. Recapito: presso Fiam S.A., via Livio 5.

29 settembre 1969. Camiceria.
Carristar S.A., in Arzo, la fabbricazione e il commercio di articoli di camiceria e affini (FUSC del 22. 7. 1960, N° 169, p. 2181). Silvio Carri, decesso, non è più membro del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Giorgio Carri, da ed in Arzo, membro, eon firma collettiva eon il presidente.

29 settembre 1969. Partecipazioni.
Inturalpholding S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 25 settembre 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, eon firma individuale. Recapito: presso Fiam S.A., via Livio 5.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

29 septembre 1969.
Menuiseries Métalliques ZM, à Aigle, société anonyme. Statuts: 25 septembre 1969. But: la construetion de menuiseries métalliques, la serrurerie, la ferronnerie et toutes activités rentrant dans le cadre de ces trois secteurs. Son premier objet est la reprise de l'exploitation du département de menuiseries métalliques de «Zwahlen et Mayr S.A.», à Aigle, le raehat de machines, outillage, matériel et mobilier pour le prix global de fr. 605 000, ainsi que la signature d'une promesse de vente et d'achat portant sur une parcelle de 15 678 m² sise à Aigle (pareelle 1224), eomprenant une halle-atelier et ponts roulants, pour le prix global de fr. 1 900 000. La société peut assumer des partieipations à toutes entreprises, en Suisse et à l'étranger. Capital soeial: fr. 500 000, divisé en 500 aetions de fr. 1000 ehaeune, au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé d'André Félix, de La Rogivue, à Lausanne, président. Bernard Amstutz, de Sigriswil BE, à Lausanne; Paul Ruckstuhl, de Tobel TG, à Pully; Mare Giovanola, de Monthey VS, à Monthey. André Félix est en outre nommé administrateur-délégué. La société est engagée par la signature individuelle du président et administrateur-délégué André Félix et par la signature colleetive à deux des autres administrateurs. Bureaux de la soeiété: dans ses locaux, Aux Isles.

Bureau de Lausanne

29 septembre 1969.
Bureau d'architecture J. P. Marti et L. Colomina S.A., à Lausanne. Soeiété anonyme. Date des statuts: 26 septembre 1969. But: eréation, gestion, exploitation, mise en valeur d'un bureau et atelier d'architecture. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: un ou plusieurs membres, composé de Ramon Aviolat, d'Ormont-Dessous, à Genève, président; Jean-Pierre Marti, de Tschugg et Lausanne, à Lausanne, secrétaire, et Louis Colomina, d'Espagne, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Bureaux: rue de la Paix 2.

29 septembre 1969.
Editions Rencontre Société anonyme, à Lausanne (FOSC du 9. 4. 1969, p. 770). Capital porté de fr. 16 000 000 à fr. 16 880 000, par l'émission de 800 actions nominatives A de fr. 100 et de 800 actions au porteur B de fr. 1000, entièrement libérées. Nouveaux statuts: 25 septembre 1969. Capital entièrement libéré: fr. 16 880 000, divisé en 15 300 actions nominatives A de fr. 100 privilégiées quant au droit de vote et 15 350 actions au porteur B de fr. 1000. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean Guéroult, de France, à Paris.

29 septembre 1969. Immeubles.
Square Sainte-Beuve A, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC du 27. 7. 1960, p. 2234). L'administrateur Georges Brazzola est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Henri Courvoisier, de Donneloye, à Pully. Domicile légal: Lausanne, avenue du Tribunal-Fédéral 1 (chez Régie Nicolas Demierre). Bureaux de la société: Pully, chemin des Roehes 17 (chez Henri Courvoisier).

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

29. September 1969. Malerei, Gipserei.
Emil Matter, in Agarn. Inhaber dieser Firma ist Emil Matter, von Leuk, in Agarn. Maler- und Gipserarbeiten. (Eintragung von Amtes wegen gemäss HRV, Art. 57, Abs. 4).

29. September 1969. Malerei.
Raphael Hildbrand, in Gampel. Inhaber dieser Firma ist Raphael Hildbrand, von und in Gampel. Malerarbeiten. (Eintragung von Amtes wegen gemäss HRV, Art. 57, Abs. 4.)

29. September 1969. Wand- und Bodenbeläge.
Rudolf Sarbach, in Gampel. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Sarbach, von St. Niklaus, in Gampel. Handel mit und Verlegen von Wand- und Bodenbelägen. (Eintragung von Amtes wegen gemäss HRV, Art. 57, Abs. 4.)

29. September 1969. Sanitäre Installationen usw.
Viktor Domig, in Glis. Inhaber dieser Firma ist Viktor Domig, von Visp, in Glis, güterrechtlich getrennter Ehemann der Liliane geb. Armangau. Sanitäre und Heizungsinstallationen; Oelfeuerungs-Service. Geschäftslokal: Napoleonstrasse.

29. September 1969.
Café-Restaurant Terminus, Agnes Michlig-Bumann, in Glis. Inhaberin dieser Firma ist Agnes Michlig geb. Bumann, Ehefrau des Josef, von Ried-Brig, in Glis. Wirtschaft mit Restaurant. Geschäftslokal: Platz. (Eintragung von Amtes wegen gemäss HRV, Art. 57, Abs. 4.)

29. September 1969.
August Salzmann, Transporte, in Bitsch (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1964). Infolge Wegzuges und Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen. (Eintragung von Amtes wegen gemäss HRV, Art. 68, Abs. 1.)

29. September 1969.
Société Générale pour l'Industrie, Zweigniederlassung in Naters (SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1968), Durchführung von oder Beteiligung an finanziellen, industriellen, mobiliaren und immobiliaren Operationen in der Schweiz und im Ausland, insbesondere auf dem Gebiete der Elektrizität, Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Genf. André Koechlin ist als Generaldirektor zurückgetreten; er bleibt Delegierter des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin zu zweien für das Gesamtunternehmen. Es sind ernannt worden: René Hochreutiner, von Morges VD, in Dully VD, zum Generaldirektor; die Vizedirektoren Henri Lenoir zum Direktor, Robert Oberlé und Gérard Mansourian zu stellvertretenden Direktoren; der Prokurist Raymond Elia, Maurice Lefaure, von und in Lausanne VD, Hans Müller, von Biel BE. in Cologny GE, und Jean Wahl, von und in Genf, zu Vizedirektoren. Der Prokurist Jules Wilhelm, ungarischer Staatsangehöriger, in Pully VD, vertritt nun auch die Zweigniederlassung in Naters. Alle führen Kollektivunterschrift zu zweien.

29. September 1969.
Hotel Alpha, Gottlieb Bumann, in Saas-Grund. Inhaber dieser Firma ist Gottlieb Bumann, von und in Saas-Grund. Betrieb eines Hotels. (Eintragung von Amtes wegen gemäss HRV, Art. 57, Abs. 4.)

29. September 1969.
Hotel garni Eden, Klaus Bumann, in Saas-Fee. Inhaber dieser Firma ist Klaus Bumann, von und in Saas-Fee. Betrieb eines Hotels garni. (Eintragung von Amtes wegen gemäss HRV, Art. 57, Abs. 4.)

29. September 1969.
Kaufhaus zum Platz, Beat Constantin, in Salgesch. Inhaber dieser Firma ist Beat Constantin, von und in Salgesch. Handel mit Kurzwaren und Lebensmitteln. (Eintragung von Amtes wegen gemäss HRV, Art. 57, Abs. 4.)

29. September 1969.
Ulrich Imboden, Hoch- und Tiefbau, in St. Niklaus, Hoch- und Tiefbau, Bedachungen und Plattenbeläge (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1954). Die Firma lautet neu: **Ulrich Imboden, Hoch- & Tiefbau.** Sie führt keine Bedachungen mehr aus und verlegt auch keine Plattenbeläge mehr. Es bestehen weitere Geschäftsstellen in Staldbach, Gemeine Visperterminen, und in Zermatt, im Spiss.

29. September 1969. Malerei, Möbel, Bodenbeläge.
Emil Imboden, in Steg. Inhaber dieser Firma ist Emil Imboden, von Hohtenn, in Steg. Malerarbeiten; Handel mit Stahlmöbeln und Teppichen; Verlegen von Bodenbelägen. (Eintragung von Amtes wegen gemäss HRV, Art. 57, Abs. 4.)

29. September 1969.
Garage Nufenen, Fridolin Walther & Emil Previdoli, in Ulrichen. Unter dieser Firma besteht zwischen den Gesellschaftern Fridolin Walther, von Selkingen, und Emil Previdoli, von Brigerbad, beide in Brig, seit 15. Juli 1968 eine Kollektivgesellschaft. Betrieb einer Garage mit Reparaturwerkstatt für Motorfahrzeuge und landwirtschaftliche Masehinen, Handel mit solchen und einschlägigen Artikeln; Benzin-Tankstelle. Die Gesellschaft wird dureh beide Gesellschafter gemeinsam vertreten. Geschäftslokal: Nufenenstrasse.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

Rectification.
Movado - Zénith - Mondia Holding Horloger S.A., à Peseux (FOSC du 2. 10. 1969, N° 230, p. 2270). Le viee-président s'appelle Paul Vermot et la raison sociale anglaise exacte de «Fabrique des Montres Zénith SA» est **«Zenith Watch Manufacturing Ltd.»**

Bureau de La Chaux-de-Fonds

26 septembre 1969.
Beauregard Trois S.A., à La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSC du 16. 5. 1961, N° 112). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 septembre 1969, la société a décidé de fusionner avec la société «Girard-Perregaux et Cie S.A.», à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 24. 4. 1969, N° 94, p. 916), en vertu d'un contrat de fusion dressé le 24 septembre 1969 aux termes duquel la société «Girard-Perregaux et Cie S.A.», reprend, à titre universel, l'actif et le passif de la société immobilière «Beauregard Trois S.A.», à La Chaux-de-Fonds, conformément aux dispositions de l'artiele 748 CO et selon bilan arrêté au 31 décembre 1968. La société immobilière «Beauregard Trois S.A.» est dissoute.

26 septembre 1969. Horlogerie, etc.
Girard-Perregaux et Cie S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente d'horlogerie, etc. (FOSC du 24. 4. 1969, N° 94, p. 916). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 septembre 1969, la société a ratifié un contrat de fusion passé le 24 septembre 1969 entre ladite société et la société immobilière «Beauregard Trois S.A.», à La Chaux-de-Fonds, aux termes duquel la société «Girard-Perregaux et Cie S.A.» reprend l'actif et le passif, à titre universel, de la société immobilière «Beauregard Trois S.A.», conformément aux dispositions de l'article 748 CO et selon le bilan de reprise arrêté au 31 déeembre 1968, aeeusant un aetif de fr. 989 728.85 (immeuble, banque, débiteurs) et un passif de fr. 868 570.45 (hypothèques et ereánciers), soit un actif net de fr. 121 158.40. Cette cession, acceptée pour cette somme, a lieu moyennant la remise aux actionnaires de la société reprise de 200 aetions, au porteur, d'une valeur nominale de fr. 250 ehaeune, entièrement libérées, de la soeiété reprenante. En eonséquenee, ehaque aetionnaire de la société reprise recevra contre une action de fr. 1000, quatre aetions de fr. 250, entièrement libérées de la société reprenante. Dans la même assemblée générale, la société a décidé: 1. de diviser et de transformer 1000 actions nominatives anciennes, d'une valeur nominale de fr. 1000, en 6000 actions nominatives de valeur nominale réduite à fr. 100 chacune et 1600 actions au porteur, d'une valeur nominale de fr. 250 chaeune; 2. de porter son capital social de fr. 1 000 000 à fr. 3 200 000, par l'émission de 6000 aetions nominatives nouvelles à droit de vote privilégié d'une valeur nominale de fr. 100 chaeune, et 6400 aetions, au porteur, ordinaires nouvelles d'une valeur nominale de fr. 250 chaeune. Les nouvelles aetions ont toutes été entièrement libérées, soit 200 aetions au porteur selon eontrat de fusion précité; 1740 actions au porteur par compensation avec des créances d'un montant total de fr. 1 467 030 contre la société; 6000 actions nominatives et 3000 actions au porteur par l'apport fait à la société de la totalité des actions privilégiées et ordinaires de la société «Jean R. Graef Inc., à New York», apport estimé à fr. 5 737 500 et accepté pour ce prix, selon contrat d'apport dressé le 16 septembre 1969; 460 actions au porteur par l'apport fait à la société de la totalité des actions au porteur de la société «Montres Consul S.A.», à La Chaux-de-Fonds, apport estimé à fr. 488 750 et accepté pour ce prix, selon contrat d'apport dressé le 24 septembre 1969. Le solde des actions est libéré en espèces; 3. de reviser ses statuts en conséquence. La société prend comme nouvelle raison soeiale **Girard-Perregaux S.A.** Elle a pour but: la fabrication, l'achat et la vente de montres, mouvements et autres garde-temps mécaniques, électromécaniques et électroniques, ainsi que toutes opérations financières, commerciales et industrielles s'y rattachant. Le capital social est de fr. 3 200 000, divisé en 12 000 actions nominatives à droit de vote privilégié de fr. 100 chacune et 8000 actions au porteur de fr. 250 ehacune. Il est entièrement libéré. Organe de publications: FOSC. Les communications et convocations ont en outre lieu par lettre reeommandée ou remises contre récépissé des actions. Le conseil d'administration est composé de trois ou plusieurs membres, actuellement de: Charles-Edouard Virchaux, administrateur-délégué général (inscrit), nommé, en outre, président; Jean Edouard Friedrieh, administrateur-délégué commercial (inscrit); Jean-Claude Jaggi, administrateur (inscrit); Oscar Kammermann, eitoyen de l'Etat de New York, à New York (USA) (nouveau); René Graef, de La Chaux-de-Fonds et citoyen de l'Etat de New York, à New York (USA) (nouveau), et Paul Zellweger, de Gais AR, à Samstagern ZH (nouveau). La soeiété est engagée par la signature collective à deux des membres du eonseil d'administration. Willy-Otto Graef, jusqu'ici président, et Paul Graef, jusqu'ici secrétaire (inscrits) ont démissionné: leurs pouvoirs sont éteints. Bureaux et locaux: Place Girardet 1.

29 septembre 1969. Produits métallurgiques, articles de ménage, etc.
Nusslé S.A., à La Chaux-de-Fonds, commerce de produits métallurgiques, d'articles de ménage et de sport, de verrerie et de poreelaine, fabrication de matériel pour agencement de locaux de vente et de stoekage, etc. (FOSC du 16. 2. 1968, N° 39, p. 340). Par suite de décès, Olivier-Paul-Guillaume Nusslé, administrateur-délégué et directeur, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. La procuration collective à deux, conférée à Helmut Heinkelmann est radiée. Yvonne Nusslé née Hitz, veuve de Guillaume, administratrice, a été nommée administratriee-déléguée et direetriee et conserve, à ces deux titres, la signature individuelle. Friedrich Gottlieb Max Geiser, administrateur sans signature, reçoit la signature individuelle.

Bureau de Neuchâtel

29 septembre 1969. Pendules radio, participations, etc.
Bulova Electronics International S.A., à Neuchâtel, achat, vente, distribution, fabrieation de pendules radio, etc. (FOSC du 23. 4. 1968, N° 94, p. 858). Suivant procès verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 19 septembre 1969, la société a étendu son but à la prise de partieipations dans toute entreprise suisse ou étrangère. Les statuts ont été modifiés en eonséquence.

Genf – Genève – Ginevra

Rectifications.
Evaporator SA, à Genève, équipements de ventilation. La publication faite dans la FOSC du 2. 10. 1969, p. 2270, est rectifiée comme suit: Signature individuelle a été conférée à Hermann Wachsmuth, nommé direeteur; sa procuration est radiée.

Stodel-Invest SA, à Genève, participations (FOSC du 3. 10. 1969, p. 2280). William Jaeggli (et non Jaeggi), de Genève, à Versoix, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Caisse de Crédit Mutuel de Collex-Bossy, à Collex-Bossy, société coopérative. L'inscription publiée dans la FOSC du 3. 10. 1969, p. 2280, a été opérée le 22 (et non le 24) septembre 1969.

26 septembre 1969. Salon-lavoir.
Robert Bouvard, à Genève, salon-lavoir, en faillite (FOSC du 24. 2. 1969, p. 427). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

26 septembre 1969. Génie civil.
Pierre Bugnon, à Bernex, entreprise de maçonnerie et génie civil, en faillite (FOSC du 13. 3. 1969, p. 563). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

26 septembre 1969. Import-export.
«Cabe» **Jean-Charles Bertholet,** à Lancy, import-export (FOSC du 24. 12. 1964, p. 3866). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 septembre 1969. Souvenirs.
Jean Kolly, à Genève, articles souvenirs (FOSC du 24. 5. 1965, p. 1643). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 15 juillet 1969.

26 septembre 1969. Camionnage.
Jean-Pierre Prada & Cie, à Carouge, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er juillet 1969. Associés: Jean-Pierre Prada, de Castel-San-Pietro TI, à Carouge, séparé de biens de Madeleine-Andrée-Nelly née Stähli, et René Liardon, de Montherod VD, à Onex, séparé de biens de Madeleine-Emilie née Desplands, lesquels signent collectivement à deux. Entreprise de camionnage. 28, route de Saint-Julien.

26 septembre 1969. Café-glacier.
Georges Remor, à Genève, café-glacier (FOSC du 21. 11. 1940, p. 2138). L'inseription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «G. Remor & Cie», à Genève.

26 septembre 1969. Café-glacier.
G. Remor & Cie, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er janvier 1969. Associés: les époux Georges

Remor et Hilda Remor née Buche, tous deux de Carouge, à Genève, et Georges-Félix Remor, de Carouge, à Chêne-Bougeries séparé de biens de Janine née Fasel. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Georges Remor», à Genève. Café-glacier. Angle 3, place du Cirque et 32, boulevard Georges-Favon. La société exploite un second établissement, 1, avenue Pictet-de-Rochemont.

26 septembre 1969. Articles pour l'industrie.
AMF Overseas Corporation, à Genève, articles pour l'industrie, etc. (FOSC du 24. 6. 1969, p. 1462). Rodney-C. Gott et Frédéric Chapuisat ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier, ainsi que ceux de Renée Schneider, sont radiés. L'administrateur Merlin-Edward Nelson (inscrit) a été nommé président; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Philippe Peumery, de France, à Laney, secrétaire du eonseil d'administration.

26 septembre 1969. Fonds.
Bellamy SA, à Genève, fonds communs (FOSC du 23. 11. 1965, p. 3682). Léon Delorme et Jacques Ricci ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

26 septembre 1969. Analyses financières.
Capital International SA, à Genève, analyses financières, etc. (FOSC du 22. 4. 1969, p. 890). Signature collective à deux a été conférée à Jose Beles, de USA, à Genève, directeur.

26 septembre 1969. Import-export, pierres précieuses.
Gilem SA, à Genève (FOSC du 21. 8. 1969, p. 1934). But modifié: achat, vente, importation et exportation de toutes marchandises, particulièrement de pierres précieuses naturelles et de synthèse, ainsi que leur production; participation à toute entreprise du même secteur économique. Statuts modifiés le 18 septembre 1969.

26 septembre 1969. Conseils immobiliers.
Knight, Frank & Rutley SA, à Genève, conseils en matière immobilière, etc. (FOSC du 18. 3. 1969, p. 600). Nouvelle adresse: 1bis, place du Cirque.

26 septembre 1969. Gestion de fortunes.
Omnivalor SA, à Genève, gestion de fortunes, etc. (FOSC du 4. 7. 1969, p. 1557). Procuration collective à deux a été conférée à Régis Didillon, de France, à Lancy.

26 septembre 1969. Travaux publics.
Jean Piasio SA, à Carouge, travaux publics, etc. (FOSC du 21. 10. 1968, p. 2269). Procuration collective à deux a été conférée à Jean Bedoni, de France, à Collonge-sous-Salève (Haute-Savoie, France).

26 septembre 1969. Immeubles.
SI Plein Sud Mont-Blanc, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 9. 1964, p. 2889). Marius Artique n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Benjamin Sache, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 1, place du Port, chez Benjamin Sache, notaire.

26 septembre 1969.
Maison de la Réformation SA, à Genève (FOSC du 4. 9. 1969, p. 2039). Nouvelle adresse: 118, rue du Rhône, chez Michel Micheli.

26 septembre 1969.
Société industrielle de Machines agricoles Rotatives SIMAR, à Carouge, société anonyme (FOSC du 7. 3. 1969, p. 518). Armand Francelet et Walter Brassel, fondés de pouvoir (inscrits), signent désormais collectivement à deux.

26 septembre 1969. Participations.
Valflor SA, à Genève (FOSC du 9. 1. 1969, p. 48). But modifié: acquisition, administration et contrôle de participations et d'investissements dans toutes entreprises commerciales, financières et immobilières. La société n'aura aucune activité dans le canton de Genève, à l'exception de celle strictement réservée à son administration. Statuts modifiés le 10 septembre 1969. Georges Guinand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: André Guinand, de Chêne-Bourg, à Genève, président, et Roger Tripet, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

26 septembre 1969. Vins.
Valvina SA, à Meyrin, commerce de vins, spiritueux, etc. (FOSC du 16. 6. 1969, p. 1386). Les pouvoirs d'Emile Varonier sont radiés.

26 septembre 1969.
Société Immobilière rue Jean Charles Nº 3, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 10. 1968, p. 2324). Nouvelle raison de commerce: **SI Rue Maunoir 3.** Le capital de fr. 50 400 est maintenant entièrement versé. Capital porté à fr. 51 000 par l'émission de 1 action de fr. 600, au porteur. Réunion des 85 actions de fr. 600 en 51 actions de fr. 1000. Capital: fr. 51 000, entièrement versé, divisé en 51 actions de fr. 1000 au porteur. Nouveaux statuts du 15 septembre 1969. Marcel Birraux n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Walter Stäbler, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 16, rue du Marché, chez la Régie du Centre SA.

26 septembre 1969. Immeubles.
Deelee SA, à Genève. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 septembre 1969. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou de tous droits immobiliers à l'étranger et plus particulièrement en France. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bertrand de Muralt, de Montreux VD, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 2, boulevard du Théâtre, chez De L'harpe et Cie.

26 septembre 1969.
Information Conseils Promotion SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 24 septembre 1969. But: bureau de recherches, de conseils d'entreprises, d'informations et relations publiques, industrielles, commerciales et financières, ainsi que toutes études de marché et de promotion de vente; acquisition et administration de participations et investissements à toutes entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration (un ou plusieurs membres): Roger Du Pasquier, de Neuchâtel, à Troinex, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 12, rue Bonivard.

26 septembre 1969. Représentation, participations.
Hartmann Brothers International SA, à Vevey (FOSC du 10. 9. 1964, p. 2739). Nouveau siège: Genève. Statuts originaires du 20 août 1964, modifiés le 6 mai 1969. But: achat, vente, distribution et représentation des produits et machines de «Aktieselskabet Brodrene Hartmann», au Danemark; prise de participations dans des sociétés financières, industrielles et commerciales ayant des activités en rapport avec les produits et machines «Hartmann»; prise et octroi de licences, de brevets, de «Know-how» ainsi qu'assistance technique en rapport avec ces produits et machines. Capital réduit de fr. 1 000 000 à fr. 100 000, à concurrence de fr. 750 000 par abandon du solde non versé, et à concurrence de fr. 150 000 par remboursement, et réduction de la valeur nominale des 1000 actions de fr. 1000 à fr. 100. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 100, nominatives. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 24 juillet 1969. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Louis Hartmann, du Danemark, à Lyngby (Danemark), président, Henri Stodel, des Pays-Bas, à Vevey, vice-président et délégué, Max-Paul Eschler, d'Oberwil BE, à Ringlikon ZH; Robert Briner, de Möriken-Wildegg AG, à Genève (inscrits), et William Jaeggli, de Genève, à Versoix. Raoul Lenz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Signature: individuelle d'Henri Stodel ou collective à deux des autres administrateurs. Adresse: 9–11, rue du Prince.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti
Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber der Obligation 5% Hypothekarkasse des Kantons Bern, 1968-August, Nr. 7006, von nom. Fr. 5000.—, mit Jahrescoupons per 30. August 1969 und ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentliehung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (849³)

3011 Bern, den 6. Oktober 1969

Der Gerichtspräsident III: Schrade

Es werden vermisst:

Schuldbrief, Fr. 10 000.—, angegangen am 1. Dezember 1934, im 5. Rang,
Schuldbrief, Fr. 5000.—, angegangen am 2. Dezember 1934, im 6. Rang,
Schuldbrief, Fr. 5000.—, angegangen am 3. Dezember 1934, im 7. Rang,

alle haftend auf Grundstück Nr. 2196 des Grundbuches Kriens, Horwerstrasse 20, Kriens.

Der Inhaber der genannten Titel wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst werden sie kraftlos erklärt. (846³)

6010 Kriens, den 3. Oktober 1969

Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Land: Dr. Glanzmann

Es wird vermisst:

Namens-Schuldbrief vom 4. Juni 1952 von Fr. 2500.—, haftend im 1. Rang auf der Liegenschaft GB Dintikon Nr. 763, Kat. Plan 3, Parzelle 653, lautend auf die Darlehenskasse Dintikon als Gläubigerin und Herrn Charles Stierlin-Gehrig, in Dintikon, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben binnen eines Jahres, d. h. bis 15. Oktober 1970, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (847³)

5600 Lenzburg, den 2. Oktober 1969

Bezirksgericht

Der Schuldbrief von Fr. 24 000.— vom 3. Dezember 1955, Beleg Serie IV, Nr. 2531, lastend im 1. Rang auf Grundstück Heimberg-Grundbuchblatt Nr. 660 des Rudolf Hänni, Schweisser, Haslikehrweg 54, Heimberg, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (848³)

3600 Thun, den 3. Oktober 1969

Der Gerichtspräsident I i.V.: Ott

Le juge-instructeur de Sion, à la requête de Me Albert Papilloud, avocat, à Sion, agissant pour Monsieur Jean Bérard de Zénon, à Bramois sur Sion, somme les détenteurs des titres ci-après de les produire au greffe du Tribunal de Sion jusqu'au 15 avril 1970, sous peine d'en voir prononcer l'annulation: 14 actions de la société immobilière Entrepôts Fruitiers SA, à Bramois, portant les Nos 33 à 46. (845³)

1950 Sion, le 2 octobre 1969

Le juge-instructeur

Kraftloserklärungen
Annulations - Annullamenti

Am 15. Februar 1968, 22. Februar 1968 und 29. Februar 1968 (vgl. Schweizerisches Handelsamtsblatt Nrn. 38, 44, 50, sowie Kantonales Amtsblatt Nrn. 7, 10 und 11, ist folgender Schuldbrief als vermisst aufgerufen worden:

Fr. 20 000.— datiert 25. August 1944, Nr. 801, haftend auf GB-Nr. 74 Netstal.
Gläubiger: Der Inhaber, derzeit Emil Leuzinger-Kamm, dipl. Malermeister, in Netstal.
Schuldner: Emil Leuzinger-Kamm, dipl. Malermeister, in Netstal.
Die Schuld ist zurückbezahlt.

Am 20. September 1968, 30. September 1968 und 7. Oktober 1968 (vgl. Schweizerisches Handelsamtsblatt Nrn. 221, 229, 235, sowie Kantonales Amtsblatt Nrn. 38, 39, 40 sind folgende Schuldbriefe als vermisst aufgerufen worden:

Fr. 1500.— datiert 23. August 1923, Nr. 670, haftend auf GB-Nr. 280 Niederurnen.
Gläubiger: Adolf Stadelmann-Trübs Erben, Schlosser, Niederurnen.
Schuldner: Peter Stüssi-Stadelmann's Erben, Niederurnen.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 75 000.— datiert 14. Mai 1946, Nr. 596, haftend auf GB-Nr. 95 Schwanden.
Gläubiger: Glarner Kantonalbank, Glarus.
Schuldner: Erben von Alfred Tschudi-Jenny sel., derzeit Dr. K. Tschudi, Minusio.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 5000.— datiert 14. Januar 1936, Nr. 52, haftend auf GB-Nr. 499 Schwanden.
Gläubiger: der Inhaber, derzeit der Schuldner.
Schuldner: Frau Magdalena Zopfi-Feldmann, Altersheim Schwanden.
Die Schuld ist zurückbezahlt.

Fr. 3000.— datiert 29. Dezember 1915, Nr. 854, haftend auf GB-Nr. 499 Schwanden.
Gläubiger: Erben des Mathias Feldmann sel., Zimmermann, Schwanden.
Schuldner: Frau Magdalane Zopfi-Feldmann, Altersheim, Schwanden.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 30 000.— datiert 9. Oktober 1926, Nr. 1015, haftend auf GB-Nr. 684 Näfels.
Gläubiger: Fritz Landolt-Böni, Näfels.
Schuldner: Gebrüder Landolt, Mühle, Näfels.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 6000.— datiert 22. November 1946, Nr. 1628, haftend auf GB-Nr. 159 Sool.
Gläubiger: der Inhaber, derzeit Erben von Heinrich Streiff-Rutishauser sel., Schwanden.
Schuldner: Erben von Heinrich Streiff-Rutishauser sel., Schwanden.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 5000.— datiert 17. September 1875, Nr. 1184, haftend auf GB-Nr. 128 Mühlehorn.
Gläubiger: Maria Verena Egger-Dürst, Peters Ehefrau, Mühlehorn.
Schuldner: Erben von Samuel Kamm sel., derzeit Frau Luise Kamm-Kamm, Ehefrau des Jakob, Mühlehorn.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 5500.— datiert 28. Mai 1951, Nr. 1420, haftend auf GB-Nr. 393 Schwanden.
Gläubiger: der Inhaber.
Schuldner: Albert Geisser-Jäckli, Maler, geb. 1919, des Xaver, von Ibach, in Schwanden.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Die neun Schuldbriefe sind innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden und werden daher kraftlos erklärt. (851)

Glarus, den 2. Oktober 1969

Der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus

Gemäss Verfügungen der Bezirksgerichtspräsidenten von St. Gallen, Unterrheintal, Sargans und Gossau sind mit Genehmigung der Rekurskommission folgende Wertpapiere kraftlos erklärt worden:

1. Sparheft Nr. 18574 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Buchs, lautend auf Josef Wilhelm Truog, 1899, Sonnengasse 30, A-6805 Feldkirch-Gisingen; Guthaben per 28. Februar 1968: Fr. 2417.55.
2. Obligationen der St. Gallischen Kantonalbank:
   Nr. 630643-6 je Fr. 5000.—, 4¼%, fällig 19. Mai 1969.
   Nr. 680131-2 je Fr. 5000.—, 4½%, fällig 3. März 1970,
   Nr. 827543 Fr. 5000.—, 5%, fällig 20. November 1972,
   Nr. 820134 Fr. 5000.—, 5%, fällig 6. Januar 1972.
3. Inhaberaktien Nrn. 456, 457, 1401 der Firma Luftseilbahn Wangs-Pizol AG, Wangs (Gemeinde Vilters), lautend auf je Fr. 500.—, mit Coupons.
4. Inhaberschuldbrief Nr. 3013 im Betrage von Fr. 4000.—, datiert vom 20. November 1931, lastend im 4. Rang auf der Liegenschaft Grundbuch St. Fiden-St. Gallen, Parzelle Nr. 917, an der Bruggwaldstrasse 16, in St. Gallen.
5. Schuldbrief Nr. 718, Grundbuch Au SG, Band I, im Betrage von Fr. 16 000.—, datiert vom 5. September 1922, zu Gunsten der Sparkasse Au, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Parzelle Nr. 1657, Grundbuchblatt Nr. 1180, an der Sonnenstrasse, Gemeinde Au, der Erben der Paulina Eberle, Industriestrasse, Au SG.
6. Schuldbrief Nr. 1866, Grundbuch Au SG, Band II, im Betrage von Fr. 15 000.—, datiert vom 14. August 1947, zu Gunsten der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Heerbrugg, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Parzelle Nr. 1980, Grundbuchblatt Nr. 1489, im Dornach-Heerbrugg, Gemeinde Au, der Erbengemeinschaft des Julius Max Frei.
7. Schuldbrief Nr. 2943, Pfandprotokoll Waldkirch, Band IV, im Betrage von Fr. 15 000.—, datiert vom 7. April 1925, zu Gunsten der Darlehenskasse Bernhardzell, lastend im 3. Rang auf den Parzellen Nrn. 920 und 933, Plan 13, des Johann Düring, Landwirt, Unterhueb, Bernhardzell, Gemeinde Waldkirch. (850)

9001 St. Gallen, den 6. Oktober 1969

Rekurskommission des Kantonsgerichts

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat heute die Inhaber-Obligation Nr. 1185 der Schweizerischen Bankgesellschaft, Solothurn, von Fr. 3000.—, 4%, fällig am 5. Februar 1969, mit den Jahrescoupons per 5. Februar 1966, 5. Februar 1967, 5. Februar 1968 und 5. Februar 1969, kraftlos erklärt. (852)

4500 Solothurn, den 7. Oktober 1969

Der Gerichtsschreiber: René Wirth

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali
Aenderung des Fondsreglementes Immofonds

Das Kantonsgericht Zug hat mit Beschluss vom 1. Oktober 1969 das Fondsreglement des Schweizerischen Immobilien-Anlagefonds (Immofonds) wie folgt geändert:

§ 16, Abs. 1, lit. a) zweite Einrückung:

Vergütungen an die Fondsleitung:

– ...
– für die Leitung des Fonds und der Immobiliengesellschaften zulasten des Anlagefonds jährlich eine Verwaltungskommission von 2‰ des Verkehrswertes der Liegenschaften und der übrigen Aktiven des Fonds;

§ 16, Abs. 2 erste Einrückung:

Die Fondsleitung, die zum Anlagefonds gehörenden Immobiliengesellschaften und die Depotbank haben ausserdem Anspruch auf Ersatz der folgenden Auslagen, die ihnen in Erfüllung des Kollektivanlagevertrages entstehen:

– Kosten für den Druck neuer Couponsbogen, der Rechenschaftsberichte und Reglemente sowie für die Veröffentlichung der an die Anteilscheininhaber gerichteten Mitteilungen (Emissionswerbung ausgenommen).

Diese Aenderungen treten sofort in Kraft. (AA. 475)

Für das Kantonsgericht Zug

Der Präsident: Dr. Viktor Schaller
Der 1. Gerichtsschreiber: Dr. O. Camenzind

Aenderung der Fondsreglemente der Interstor, Romit und Nurit

Das Kantonsgericht Zug hat mit Beschluss vom 1. Oktober 1969 die Fondsreglemente der

– Interstor Internationaler Anlagefonds für Warenhauswerte
– Romit Anlagefonds für Rohstoffwerte und
– Nurit Anlagefonds für Werte der Nahrungs- und Genussmittelindustrie

wie folgt geändert:

§ 10, Abs. 2, lit. c):

Bei den Anlagen ist eine abgewogene Risikoverteilung nach Unternehmen zu beachten. Es dürfen, zum Verkehrswert im Zeitpunkt der Anlage berechnet, nicht mehr als 7½% des Fondsvermögens in Titeln der gleichen Gesellschaft angelegt werden, vorbehältlich der Ausübung von Bezugsrechten. Die Anlagen dürfen nie mehr als 5% des Stimmrechts in einer Gesellschaft umfassen.

§ 14, Abs. 2, erste Einrückung:

Fondsleitung und Depotbank haben ausserdem Anspruch auf Ersatz der folgenden Auslagen, die ihnen in Erfüllung des Kollektivanlagevertrages entstehen:

– Kosten für den Druck neuer Couponsbogen, der Rechenschaftsberichte und Reglemente, sowie für die Veröffentlichung der an die Anteilscheininhaber gerichteten Mitteilungen (Emissionswerbung ausgenommen).

Diese Aenderungen treten sofort in Kraft. (AA. 476)

Für das Kantonsgericht Zug

Der Präsident: Dr. Viktor Schaller
Der 1. Gerichtsschreiber: Dr. O. Camenzind

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

240394. Hinterlegungsdatum: 7. August 1969, 18 Uhr. **Rüesch & Cie AG,** Hintergasse 40, **Burg** (Aargau). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **131054.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. August 1969 an.

Tabakwaren. (Int. Kl. 34)

HOBBY

240395. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1968, 20 Uhr. **The Gillette Company,** 15 West First Street, **Boston** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Parfumerien, kosmetische Produkte und Toilettenartikel; ätherische Oele; Haapflegemittel; Toilettenseifen und Shampoo. (Int. Kl. 3, 8, 21)

BELMAGIA

240396. Hinterlegungsdatum: 6. August 1969, 18 Uhr. **Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica) (Edward Geistlich Sons, Company Limited for Chemical Industry), Wolhusen (Luzern).** – Fabrikation und Handel.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

BELLITON «GEWO»

240397. Hinterlegungsdatum: 6. August 1969, 18 Uhr. **Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica) (Edward Geistlich Sons, Company Limited for Chemical Industry), Wolhusen** (Luzern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **131763.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. August 1969 an.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

NODAPTON «GEWO»

240398. Date de dépôt: 7 août 1969, 17 h. **Floridor** S.A., Avenches (Vaud). – Fabrication.

Biscuits, confiserie, pâtisserie industrielle, spécialités alimentaires et diététiques. (Cl. int. 5, 29, 30, 31)

CROCMI

240399. Date de dépôt: 7 août 1969, 17 h. **Floridor** S.A., Avenches (Vaud). – Fabrication.

Biscuits, confiserie, pâtisserie industrielle, spécialités alimentaires et diététiques. (Cl. int. 5, 29, 30, 31)

FLORIATA

240400. Date de dépôt: 7 août 1969, 17 h. **Floridor S.A.,** Avenches (Vaud). – Fabrication.

Biscuits, confiserie, pâtisserie industrielle, spécialités alimentaires et diététiques. (Cl. int. 5, 29, 30, 31)

FLORIDORLI

240401. Date de dépôt: 7 août 1969, 17 h. **Floridor S.A., Avenches** (Vaud). – Fabrication.

Biscuits, confiserie, pâtisserie industrielle, spécialités alimentaires et diététiques. (Cl. int. 5, 29, 30, 31)

FLORIFRETTE

240402. Date de dépôt: 7 août 1969, 17 h. **Floridor S.A., Avenches** (Vaud). – Fabrication.

Biscuits, confiserie, pâtisserie industrielle, spécialités alimentaires et diététiques. (Cl. int. 5, 29, 30, 31)

LES 4 AS

240403. Date de dépôt: 7 août 1969, 10 h. **Tivor S.A.,** 12, rue du Marché, **Genève.** – Commerce.

Bijouterie or et montres en or et autres métaux. (Cl. int. 14)

TREVESA

240404. Hinterlegungsdatum: 6. März 1969, 20 Uhr. **Instrumentarium, M. Simson,** Urvädersgränd 8, **Stockholm** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Uhrenteile, einschliesslich Uhrengläser. (Int. Kl. 14)

ORTHOPLEX

240405. Hinterlegungsdatum: 17. März 1969, 24 Uhr. **Femfresh AG,** c/o Dr. Kurt Meyer, Poststrasse 20, **Zug.** – Fabrikation und Handel.

Mit Körperpuder gefüllte Handschuhe für Toilettenzwecke. (Int. Kl. 3, 21)

SWEET SUE

240406. Hinterlegungsdatum: 24. März 1969, 20 Uhr. **Quixonic, Inc.,** 42105 Postiff Drive, **Plymouth** (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Tonaufzeichnungs-, Tonwiedergabe- und Tonverstärkungsapparate und -geräte, Tonempfangs- und -übermittlungsapparate, sowie Teile der vorgenannten Apparate und Geräte, Tonaufzeichnungsträger, insbesondere Schallplatten sowie bespielte und unbespielte Tonbänder, Tonbandkassetten für Tonaufnahme- und Tonwiedergabegeräte; elektrische Mess-, Signal- und Kontrollapparate und -instrumente, elektrische Elemente, Zellen und Batterien, elektrische Schalter und Widerstände, Elektronenröhren, elektrische und elektronische Rechen- und Datenverarbeitungsanlagen sowie elektrische und elektronische Anlagen zur Ueberwachung, Ueberprüfung und Fernsteuerung industrieller Arbeitsvorgänge. (Int. Kl. 9)

QUIXONIC

240407. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1969, 6 Uhr. **Vega Industries, Inc.,** East Brighton and Glen Avenues, **Syracuse** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Blechteile für Cheminées und Kamine, Zubehörteile für Cheminées, Bestand- und Ersatzteile für Kamine; Falltüren aus Blech. (Int. Kl. 6, 19)

HEATILATOR

240408. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1969, 20 Uhr. **A/S The Tropex Battery Co. Ltd., Copenhagen (A/S Hellesens),** 6, Aldersrogade, **Kopenhagen** (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Elektrische Batterien, Trockenelemente und Akkumulatoren. (Int. Kl. 9)

TROPEX

240409. Date de dépôt: 28 mai 1969, 20 h. **Dr. A. Wander S.A.,** Monbijoustrasse 115, **Berne.** – Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

SPAS-ALUCOL

240410. Date de dépôt: 15 juillet 1969, 20 h. **Dr. A. Wander S.A.,** Monbijoustrasse 115, **Berne.** – Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

SCITENSOR

240411. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1969, 19 Uhr. **F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel.** – Fabrikation.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

EFUCIL

240412. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1969, 19 Uhr. **F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel.** – Fabrikation.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

EFUDEXYL

240413. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1969, 19 Uhr. **F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel.** – Fabrikation.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

GLYTRIM

240414. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1969, 20 Uhr. **Euspina AG (Euspina S.A.) (Euspina Ltd.),** Hänibühl 8, **Zug.** – Fabrikation und Handel.

Alkoholische Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

OLD CHAP

240415. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1969, 20 Uhr. **Euspina AG (Euspina S.A.) (Euspina Ltd.),** Hänibühl 8, **Zug.** – Fabrikation und Handel.

Alkoholische Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

GRAND OLD CHAP

240416. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1969, 20 Uhr. **Euspina AG (Euspina S.A.) (Euspina Ltd.),** Hänibühl 8, **Zug.** – Fabrikation und Handel.

Alkoholische Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

ROSENHOF

240417. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1969, 20 Uhr. **Euspina AG (Euspina S.A.) (Euspina Ltd.),** Hänibühl 8, **Zug.** – Fabrikation und Handel.

Alkoholische Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

GEMÜTSMUSIK

240418. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1969, 20 Uhr. **Euspina AG (Euspina S.A.) (Euspina Ltd.),** Hänibühl 8, **Zug.** – Fabrikation und Handel.

Alkoholische Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

ALTER KUMPEL

240419. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1969, 20 Uhr. **Euspina AG (Euspina S.A.) (Euspina Ltd.),** Hänibühl 8, **Zug.** – Fabrikation und Handel.

Alkoholische Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

GEMÜTLICHKEIT

240420. Hinterlegungsdatum: 7. August 1969, 18 Uhr. **Euspina AG (Euspina S.A.) (Euspina Ltd.),** Hänibühl 8, **Zug.** – Fabrikation und Handel.

Alkoholische Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

EUSPINA

240421. Date de dépôt: 25 juin 1969, 20 h. **Guido Ribordy,** 18, chemin de Verdonnet, **Lausanne** (Vaud). – Fabrication et commerce.

Médailles en or, argent et bronze. (Cl. int. 14)

NUMISCO

240422. Date de dépôt: 22 juillet 1969, 18 h. **Abbott AG,** Loretostrasse 1, **Zoug.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques pour usage en pédiatrie. (Cl. int. 5)

PEDIALYTE

240423. Date de dépôt: 22 juillet 1969, 18 h. **Abbott AG,** Loretostrasse 1, **Zoug.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques contenant du malt (Cl. int. 5)

MALTSUPEX

240424. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1969, 17 Uhr. **S.C. Johnson & Son, Inc.,** 1525 Howe Street, **Racine** (Wisconsin, USA). – Fabrikation und Handel.

Mittel zum Desodorieren und Erfrischen der Luft; Desinfektionsmittel; Insektizide, Fungizide. (Int. Kl. 5)

SUN COUNTRY

240425. Date de dépôt: 29 juillet 1969, 11 h. **Chocolats Perrier S.A.,** 34, avenue de la Gare, **Chavannes-Renens** (Vaud). – Fabrication. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque nº **129235.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 mai 1969.

Chocolats au lait. (Cl. int. 30)

PERMILK

240426. Date de dépôt: 29 juillet 1969, 11 h. **Chocolats Perrier S.A.,** 34, avenue de la Gare, **Chavannes-Renens** (Vaud). – Fabrication. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque Nº **129673.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 juin 1969.

Chocolats au lait. (Cl. int. 30)

PERMILCH

240427. Hinterlegungsdatum: 5. August 1969, 10 Uhr. **Gebr. Hartmann Aktiengesellschaft,** Neunbrunnenstrasse 41, **Zürich 11.** – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **128905.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. April 1969 an.

Chemische Druckhilfsmittel aller Art für die graphische Branche. (Int. Kl. 1, 2)

ANDONA

240428. Hinterlegungsdatum: 5. August 1969, 10 Uhr. **Gebr. Hartmann Aktiengesellschaft,** Neunbrunnenstrasse 41, **Zürich 11.** – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **128906.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. April 1969 an.

Chemische Druckhilfsmittel aller Art für die graphische Branche. (Int. Kl. 1, 2)

BLANDA

240429. Hinterlegungsdatum: 5. August 1969, 10 Uhr. **Gebr. Hartmann Aktiengesellschaft,** Neunbrunnenstrasse 41, **Zürich 11.** – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **128907.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. April 1969 an.

Chemische Druckhilfsmittel aller Art für die graphische Branche. (Int. Kl. 1, 2)

CONCENTRALIN

240430. Hinterlegungsdatum: 5. August 1969, 10 Uhr. **Gebr. Hartmann Aktiengesellschaft,** Neunbrunnenstrasse 41, **Zürich 11.** – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **128908.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. April 1969 an.

Chemische Druckhilfsmittel aller Art für die graphische Branche. (Int. Kl. 1, 2)

CONTRAFIX

240431. Hinterlegungsdatum: 5. August 1969, 10 Uhr. **Gebr. Hartmann Aktiengesellschaft,** Neunbrunnenstrasse 41, **Zürich 11.** – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **128909.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. April 1969 an.

Chemische Druckhilfsmittel aller Art für die graphische Branche. (Int. Kl. 1, 2)

ERGO

240432. Hinterlegungsdatum: 5. August 1969, 10 Uhr. **Gebr. Hartmann Aktiengesellschaft,** Neunbrunnenstrasse 41, **Zürich 11.** – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **128910.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. April 1969 an.

Chemische Druckhilfsmittel aller Art für die graphische Branche. (Int. Kl. 1, 2)

ERGOLIN

240433. Hinterlegungsdatum: 5. August 1969, 10 Uhr. **Gebr. Hartmann Aktiengesellschaft,** Neunbrunnenstrasse 41, **Zürich 11.** – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **128911.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. April 1969 an.

Chemische Druckhilfsmittel aller Art für die graphische Branche. (Int. Kl. 1, 2)

QUICK

240434. Hinterlegungsdatum: 5. August 1969, 10 Uhr. **Gebr. Hartmann Aktiengesellschaft,** Neunbrunnenstrasse 41, **Zürich 11.** – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **128912.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. April 1969 an.

Chemische Druckhilfsmittel aller Art für die graphische Branche. (Int. Kl. 1, 2)

QUICK RAPID

240435. Hinterlegungsdatum: 5. August 1969, 20 Uhr. **Sandoz AG,** Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Verpackungen aus Kunststoff und Aluminiumfolie für pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 10)

DOSIPLAN

240436. Hinterlegungsdatum: 5. August 1969, 20 Uhr. **Sandoz AG,** Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

FIOGESIC

240437. Hinterlegungsdatum: 5. August 1969, 20 Uhr. **Sandoz AG,** Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Verpackungen aus Kunststoff und Aluminiumfolie für pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 10)

FOLIOPLAN

240438. Hinterlegungsdatum: 5. August 1969, 20 Uhr. **Sandoz AG,** Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Verpackungen aus Kunststoff und Aluminiumfolie für pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 10)

MEMOPAC

240439. Hinterlegungsdatum: 5. August 1969, 20 Uhr. **Sandoz AG,** Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Färbereihilfsmittel. (Int. Kl. 2)

SANDOCOLOR

240440. Hinterlegungsdatum: 5. August 1969, 20 Uhr. **Sandoz AG,** Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Verpackungen aus Kunststoff und Aluminiumfolie für pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 10)

SERVIPAC

240441. Hinterlegungsdatum: 6. August 1969, 19 Uhr. **Cartonnagefabrik Wädenswil AG,** Seestrasse, **Au** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Karteikasten, Registraturkasten, Zettelkasten, Briefablegekasten, Archivkasten, Schubladen, Nähkassetten, Ordner und Schachteln, aus Karton und Kunststoff. (Int. Kl. 16, 20, 21)

CAWARAMA

240442. Hinterlegungsdatum: 7. August 1969, 11 Uhr. **Lanit AG Nachfolger B. G. Huber,** Scheuchzerstrasse 71, **Zürieb.** – Fabrikation.

Leimfarbe. (Int. Kl. 2)

DEKAT

240443. Hinterlegungsdatum: 7. August 1969, 11 Uhr. **Lanit AG Naehfolger B. G. Huber,** Scheuchzerstrasse 71, **Zürieb.** – Fabrikation.

Kunstharz-Mattfarbe. (Int. Kl. 2)

TINAL

240444. Hinterlegungsdatum: 7. August 1969, 18 Uhr. **Grundfos A/S, Bjerringbro** (Dänemark). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **204413.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. August 1969 an.

Werkzeugmaschinen; Motoren; Kupplungen und Treibriemen; grosse landwirtschaftliche Geräte, Brutapparate, alle Arten von Pumpen, einschliesslich Pumpen für die Wasserversorgung, für industrielle Zwecke, für Heizöl, für Hydraulik und Kompressoren, Ventile, Filter, Reiniger, wie Reinigungsapparate für Kondenswasser und automatische Reiniger für Röhren und Flaschen, wissenschaftliche, nautische, geodätische Apparate und Instrumente, nicht elektrische Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Feuerlöscher; hydraulische und pneumatische Elemente für automatische Kontrolleinrichtungen und -apparate, selbstregulierende hydraulische Pumpen, elektromagnetisch kontrollierte Ventile, auf Druck- und andere Wechsel der Aggregatzustände empfindliche Ventile, Kontrollvorrichtungen und Automaten für Pumpen und Pumpanlagen, nicht elektrische automatische Kontrollapparate für Werkzeugmaschinen, nicht elektrische Teile zu automatischen Kontrollapparaten, Licht-, Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und sanitäre Anlagen: Einrichtungen und Anlagen für die Wasserversorgung, Wasser-, Gas- und Oelfilter, Reinigungsapparate und -systeme für Wasser, Gas und Oel.
(Int. Kl. 7, 9, 11)

GRUNDFOS

240445. Hinterlegungsdatum: 11. August 1969, 20 Uhr. **Fisba-Stoffels Taschentuch AG,** Vadianstrasse 6, **St. Gallen.** – Fabrikation und Handel.

Textilien am Stück und verarbeitet. (Int. Kl. 22 bis 27)

FISTO

240446. Hinterlegungsdatum: 13. August 1969, 20 Uhr. **Migros-Genossenschafts-Bund,** Limmatstrasse 152, **Zürich 5.** – Fabrikation und Handel.

Knusprige Schokolade- und Kakaoprodukte sowie knusprige Konfiserieartikel. (Int. Kl. 30)

CROCANA

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank
Banque nationale suisse
Banca nazionale svizzera

Ausweis vom 7. Oktober 1969 Situation au 7 octobre 1969		Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation
Aktiven – Actif	**Fr.**	**Fr.**
Goldbestand – Encaisse or	11 435 328 491.30	—.—
Devisen – Devises	2 480 935 674.58	+ 24 600 815.80
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. – Bons du Trésor étrangers en fr. s.	1 851 000 000.—	—.—
Inlandportefeuille – Portefeuille effets sur la Suisse		
Wechsel – Effets de change	117 040 067.34	
Schatzanweisungen des Bundes – Bons du Trésor de la Confédération suisse	40 000 000.—	— 837 258 107.40
Lombardvorschüsse – Avances sur nantissement	43 810 287.73	— 261 700 075.25
Wertschriften – Titres		
deckungsfähige – pouvant servir de couverture	34 553 600.—	—.—
andere – autres	140 838 801.—	—.—
Korrespondenten – Correspondants		
im Inland – en Suisse	28 105 080.61	— 52 426 361.86
im Ausland – à l'étranger	22 766 450.09	+ 3 407 338.61
Sonstige Aktiven – Autres postes de l'actif	97 143 232.17	— 3 742 972.79
Zusammen – Total	16 291 521 684.82	
Passiven – Passif		
Eigene Gelder – Fonds propres	61 000 000.—	—.—
Notenumlauf – Billets en circulation	11 209 555 825.—	— 299 753 355.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten – Engagements à vue		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie – Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	3 503 690 766.—	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten – autres engagements à vue	460 857 403.96	— 901 535 570.20
Verbindlichkeiten auf Zeit – Engagements à terme	317 800 000.—	+ 63 300 000.—
Sonstige Passiven – Autres postes du passif	738 617 689.86	+ 10 869 562.31
Zusammen – Total	16 291 521 684.82	

Offizieller Diskontosatz seit 15. September 1969
Taux officiel d'escompte depuis le 15 septembre 1969 3¾ %

Offizieller Lombardzinsfuss seit 15. September 1969
Taux officiel pour avance depuis le 15 septembre 1969 4¾ %

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 1. April 1968
pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages depuis le 1er avril 1968 3 %

b) für übrige Pflichtlager seit 1. Oktober 1966
pour autres stocks obligatoires depuis le 1er octobre 1966 3½ %

236. 9. 10. 69

Malaysia

Zollvorschriften

Gemäss der «Customs Duties (Amendment) (Nr. 24) Order, 1969 vom 11. September 1969 haben die malaysischen Behörden für verschiedene Waren neue Zollgebühren eingeführt bzw. bereits bestehende Zollansätze erhöht. Die neuen Ansätze sind in nachstehender Liste widergegeben.

Heading No.	Description	Unit of Quantity	Federation Common Tariff [Paragraph 2 (1) (d)]
16.02	Other prepared or preserved meat or meat offal:		
	In airtight containers:		
110	other	Cwt	35% or 35 cts per lb whichever is the higher
18.06	Chocolate and other preparations containing cocoa:		
100	Cocoa powder, sweetened	Lb	$ 1.60
200	Chocolate	Lb	$ 1.60
300	Chocolate candies and other chocolate confectionery	Lb	$ 1.60
900	Other	Lb	$ 1.60
19.08	Pastry, biscuits, cakes and other fine bakers' wares, whether or not containing cocoa in any proportion:		
	Biscuits:		
110	sweetened	Cwt	50% or 30 cts per lb whichever is the higher
120	unsweetened	Cwt	50% or 30 cts per lb whichever is the higher
900	Other	Lb	50% or 30 cts per lb whichever is the higher

Malaisie

Prescriptions douanières

Selon le «Customs Duties (Ammendment) (N° 24) Order, 1969» du 11 septembre 1969, les autorités malaises ont instauré de nouvelles taxes douanières et ont augmenté les taux antérieurs de leur tarif pour plusieurs produits. Les nouveaux droits figurent dans la liste suivante:

Heading No.	Description	Unit of Quantity	Federation Common Tariff [Paragraph 2 (1) (d)]
20.01	Vegetables and fruit, prepared or preserved by vinegar or acetic acid, with or without sugar, whether or not containing salt, spices or mustard:		
100	In airtight containers	Lb	40%
20.02	Vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid:		
	In airtight containers:		
200	other	Cwt	40%
20.05	Jams, fruit jellies, marmalades, fruit puree and fruit pastes, being cooked preparations, whether or not containing added sugar:		
100	Jams, fruit jellies (seedless jams), marmalades and lemon curd	Ton	60 cts per lb
20.06	Fruit otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or spirit:		
	Other:		
	with added sugar:		
810	in airtight containers	Ton	60 cts per lb
39.07	Articles of materials of the kinds described in heading Nos. 39.01 to 39.06:		
810	Self-adhesive plastic tapes	Value	40%
40.10	Transmission, conveyor or elevator belts or belting of vulcanised rubber:		
110	Flat transmission belting	Lin Ft	35%
120	V-type transmission belts or belting	No.	35%
900	Other	Lin Ft	35%
40.13000	Articles of apparel and clothing accessories (including gloves), for all purposes, of unhardened vulcanised rubber	Value	35%
68.04000	Millstones, grindstones, grinding wells and the like (including grinding, sharpening, polishing, trueing and cutting wheels, heads, discs, and points), of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery, with or without cores, shanks, sockets, axles and the like of other materials, but not mounted on frameworks; segments and other finished parts of such stones and wheels, of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery	Ton	25%
73.32	Bolts and nuts (including bolt ends and screw studs), whether or not threaded or tapped, and screws (including screw hooks and screw rings), of iron or steel, rivets; cotters, cotter-pins, washers and spring-washers, of iron or steel:		
100	Bolts and nuts	Ton	30%
73.36	Stoves (including stoves with subsidiary boilers for central heating), ranges, cookers, grates fires and other space heaters, gas-rings, plate warmers with burners, wash-boilers with grates or other heating elements, and similar equipment, of a kind used for domestic purposes, not electrically operated and parts thereof, of iron or steel:		
100	Gas operated	Value	35% or $ 10 each whichever is the higher
900	Other	Value	35% or $ 10 each whichever ist the higher
83.01	Locks and padlocks (key, combination or electrically operated), and parts thereof, of base metal; frames incorporating locks, for handbags, trunks or the like, and parts of such frames, of base metal; keys for any of the foregoing articles, finished or not, of base metal:		
300	Locks and padlocks, key operated	Doz.	40% or S 1.00 each whichever is the higher
400	Parts for locks and padlocks falling within heading No. 83.01	300 Value	40%
83.02	Base metal fittings and mountings of a kind suitable for furniture, doors, staircases, windows, blinds, coachwork, saddlery, trunks, caskets and the like (including automatic door closers); base metal hat-racks, hat-pegs, brackets and the like:		
100	Bolts, hasps and hinges	Cwt	20% or 50 cts each whichever is the higher
84.06	Internal combustion piston engines:		
	Diesel engines:		
	Stationary:		
210	under 10 horsepower	No.	35%
220	10 horsepower to 50 horsepower	No.	35%
230	over 50 horsepower	No.	35%
240	marine	No.	35%
290	parts	Value	35%
	Other:		
330	marine, outboard	No.	35%
84.10	Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices; liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds:		
	Power driven pumps:		
410	centrifugal	No.	30%
84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 centigrams or better), including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds:		
	Household and shop scales:		
110	dachings	No.	50%
190	other	No.	50%
85.13	Electrical line telephonic and telegraphic apparatus (including such apparatus for carrier-current line systems):		
	Telephonic apparatus:		
110	telephone sets	No.	25%
	switchboards and exchanges:		
120	automatic	No.	25%
130	non-automatic	No.	25%
190	other	No.	25%
89.01	Ships, boats and other vessels not falling wihtin any of the following headings of this chapter:		
	Steamships and motor vessels:		
230	not more than 25 gross tons	No./Ton	25%
	Other vessels:		
930	not more than 25 gross tons	No./Ton	25%
94.03	Other furniture and parts thereof:		
	Office furniture:		
110	of steel	Value	50%
190	other	Value	50%
800	Other furniture	Value	50%
	Parts:		
910	for sub-heading 94.03 110	Value	50%
990	other	Value	50%
94.04	Mattress supports; articles of bedding or similar furnishing fitted with springs or stuffed or internally fitted with any material or of expanded, foam or sponge rubber or expanded, foam or sponge artificial plastic material, whether or not covered (for example, mattresses, quilts, eiderdowns, cushions, pouffes and pillows):		
	Cushions, pouffes and pillows:		
330	of rubberised coir	Value	35%
97.02000	Dolls	Value	35%

236. 9. 10. 69

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 9. Oktober 1969
Cours de conversion sans engagement, dès le 9 octobre 1969

Belgien/Luxemburg Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr.	8.60½
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr.	57.40
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr.	115.60
Frankreich/France	100 FF	= Fr.	77.30
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr.	10.31
Italien/Italie	100 Lire	= Fr.	–.68[60]
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr.	85.90
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr.	120.05
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr.	60.40
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr.	16.69
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr.	83.50

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Aadorf: Fahrni Paula Frl. 84-30609.
Aarau: Bestattungsinstitut Theo Caminada 50-8698. – Schmid Marcel dipl. Chemiker 50-20867. – Stiftung für das Alter Sammlung Stadt Aarau 50-333. – Valli AG Strassenbau Tankstelle 50-1371. – Wärter-Personal-Verband Sektion Aargau 50-12164.
Aarberg: Kehrwand Margrit 25-40172.
Adliswil: Kegele-Hirschi Egidio 80-82807. – Spälti Heinz Elektrozeichner 80-49573.
Aesch (BL): Müller Anton eidg. dipl. Korrespondent 40-20625.
Aesch b. Birmensdorf: Kühne Max Shop 80-35295.
Aeschi b. Spiez: Auf der Maur Franz Lebensberater 30-3849.
Aigle: Dumoret Mireille Mme 18-7185. – Tauxe François 18-8201.
Allschwil: Bütler Erich Depotbeamter SBB 40-73746.
Altdorf (UR): Spenglermeister- u. Installateur-Verband des Kantons Uri 60-8771.
Altendorf: Knobel J. Metzgerei 87-1610.
Amsteg: Zgraggen Ambros 60-61497.
Appenzell: Fischer Martin Student ETH 90-30320.
Arlesheim: List Bruno Dr. Ing. 40-62899.
Arzier: 11le arrondissement ecclésiastique centre d'Arzier 10-4131.
Attalens: Perroud-Grivet Marie-Madeleine Mme Sage-femme 18-7183.
Au (SG): Filmkreis Unterrheintal 90-16180. – Zünd Willi TV-Techniker 90-9426.
Auw: Bütler Burkhard Brennerei 50-13984.
Baar: Hegglin AG Manfred 80-2542. – Müller Jos. Zimmerei Bauschreinerei 80-52091.
Baden: Hertl Alfons 50-20873.
Basel: ABC Sport Willy Müller 40-18661. – Allemann G. Liegenschaftsverwaltung 40-24067. – Bördén B. Taxi St. Johann 40-20426. – Egli-Schaffner Oskar 40-62917. – Elmer Emil SBB-Beamter 40-73747. – Flubacher Christina Frau 40-24705. – Gautschi Rolf Kunstmaler 40-21067. – Generalversammlung 1970 Verein schweiz. Sanitär-Fachleute 40-16189. – Jossen Walter Weinhandel 40-21978. – Kiefer-Bolinger Karl 40-70298. – Leisinger-Lüthy Alice 40-73750. – Mall-Haefeli Marianne Dr. med. 40-22645. – Meyer Josef Postbeamter 40-73744. – Meyer-Csuka Gottfried Sekretär 40-70067. – Mondia Transport AG 40-23474. – Möri Margaretha Frl. 40-62918. – Personeni-Beffa Eliana Weine und ital. Spezialitäten 40-19157. – Pfister-Hirschi Gertrud 40-62905. – Pfranger Luzia Tanzschule Rot-Weiss 40-18956. – Rohrer Theo Lehrer 40-62906. – Roth-Rientjes Josef dipl. Bauing. ETH 40-73751. – Rudiger-Bühlmann Helmut 40-62904. – Scheim Olivia Bastelschule 40-21418. –

Scherer-Rochat W. 40-62914. – Schmid E. Frau Prof. Dr. Laboratorium für Urgeschichte Löwenburg Nationalfonds 1.144.69 40-62912. – Schweiz. Nationalfonds No. 3.109.69 Dr. H. J. Senn 40-62901. – Seihi Fasnachtsgesellschaft Alte Garde 40-21810. – Studerus Pauline Frau 40-62909. – Trachsel Martin kaufm. Angestellter 40-62910. – Treu Erwin Basel GmbH 40-22883. – Varady Arnold 40-62902. – Vollmer-Schmid Roland 40-62915. – Weibel-Friedmann Gottlieb 40-62919. – Werder & Co Otto L. Natur- und Kunststeine 40-779.

Basse-Nendaz: Glassey Jean-Claude gypserie 19-4415.

Beinwil am See: Springer Fritz 50-25712.

Belfaux: Foyer St-Vincent de Paul 17-334.

Bellach: Hohl Peter Alfred 45-10455.

Bellinzona: Classe 1913 Bellinzona e dintorni 65-7501. – Gruppo veterani Ticino piccolo calibro 65-5462. – Karlen Willy 65-12028. – Rüegg Heinz 65-12310. – Verifiche rivista dell'ACDS 65-2854. – Vetrocentro di Marco e Fausto Rota SA 65-4794.

Belp: Bieri Kurt Vertreter 30-60730.

Benken (SG): Glaus Ferdinand 87-5209.

Bern: Baugenossenschaft Ideales Wohnen 30-34461. – Blumenstein-Frutiger Max Dr. Fürsprecher 30-2974. – Dupertuis Jean-Pierre 18-8202. – Eichenberger Anton 30-53119. – Foto Sewan Frau Ruth Jacobian 30-3526. – Gennert Kurt u. T. Bümpliz 30-34216. – Grossen Fritz eidg. Beamter Bethlehem 30-57290. – Grossenbacher Ursula Frl. Sekretärin 30-60736. – Heinz Marx Dr. iur. 30-32414. – Hirsbrunner Anton eidg. Beamter 30-57289. – Hofer Ernst eidg. Beamter Bümpliz 30-57288. – Horisberger Erwin Abteilungschef Kantonalbank 30-60733. – Hugi Olga Frl. Vertreterin 30-34683. – Landim AG 30-3073. – Leuenberger Walter Rangiermeister Bethlehem 30-51540. – Marro Isabelle Frl. 30-51541. – Niklaus Urs Versicherungsinspektor 30-33059. – Schneider Werner O. Vertreter 30-60731. – Seydoux-Müller Marcel 30-57292. – Zvrskovec Charlotta Frau 30-60728.

Bettwiesen: Heeb Werner 85-10045.

Biasca: Ogna Bruno autoscuola 65-3823.

Biel-Bienne: Baumann Walter städt. Beamter 25-4957. – Cardinale Andrea 25-16767. – Ceretti Monique 25-16765. – Di Stafano Mario & Francis Sauvain bureau d'études techniques 25-7255. – Gander Françoise 25-16614. – Jeltsch Urs 25-2315. – Lorimier J.-F. 25-1967. – Reitclub St-Hubert 25-10573. – Rémy Roland 25-30706. – Roth Ernest 25-12044.

Bière: Coopérative d'habitation Perce-Neige 10-726.

Binningen: Curschellas M. sanit. Anlagen Spenglerei 40-22617. – Diamantopulos O. Frau 40-62913. – Sormani Jean-Pierre dipl. ing. chem. ETH 40-51981.

Binz: Porpaczy Richard techn. Angestellter 80-82825.

Birsfelden: Benoit Marianne Frl. 40-73752. – Capt-Whatmore Roger 40-62908. – Kilcher-Bachmann Werner 40-73741. – Madacs Stefan Waren-Transporte 40-19229. – Wüthrich Alfred Computer-Techniker 40-20295.

Bischofszell: Sozialdem. Partei Sektion Bischofszell 90-10032.

Böckten: Feldschützengesellschaft 40-23241.

Brienz (BE): Hulliger Ueli Camionneur 30-2585.

Brunnen: Burkhardt Peter J. Dr. rer. pol. 60-13272.

Buchs (AG): Stiftung für das Alter Sammlung Buchs 50-11114.

Buchs (LU): Kapellenverein St. Andreas 60-14904.

Bulle: Gérance Tivoli B Régie Bulle SA 17-2383.

Burgdorf: Kilchenmann Rudolf Monteur SBB 34-7101. – Vavrina Josef & Barcal Jaroslav Erdbeer-Spezialkulturen 34-2943. – Wüthrich-Diefenbacher Simon Briefträger 34-7097. – Wyss Paul Stellwerkbeamter SBB 34-7096.

Bützberg: Rickli & Affentranger elektr. Schalt- und Verteilanlagen 49-657.

La Chaux-de-Fonds: Gigandet Jean-Claude 23-2761. – Jaquet Paul 23-7143. – Möri Jean 23-2693. – Tinner Hansjörg 23-7144.

Chesalles-sur-Oron: Agence communale AVS / AI / APG Bussigny-sur-Oron 10-26280.

Celerina/Schlarigna: Turnverein 70-4104.

Champfèr: Schmid-Nicolay Ernst 70-15154.

Cheseaux-sur-Lausanne: Service d'aide familiale de Cheseaux-Romanel et environs 10-4700.

Chur: Bilderversand Stüssy Menzi 70-8835. – Bigger Karl Vorarbeiter I 70-20511. – Blatter Albert techn. Vertreter 70-15155. – Bündner Kleinkaliber Veteranen-Sektion 70-8313. – Storz Irma 70-15157.

Cointrin: Mollard Jacques décoration 12-17015.

Colombier (NE): Jeanneret Jean-G. atelier de photographie 20-6955. – Lauener Gilbert 20-4805.

Cossonay-Ville: Saucy-Lavanchy William pharmacien 10-6403.

Cottens: Céciliennes décanales de St-Protais 17-2133. – Nicolet Georges mécanicien 17-8105.

Courtaman: Châtelain Philippe commerçant 17-8499.

Couvet: Grandjean Alain menuisier 20-7731.

Crémines: Fanfare la Lyre 25-11601.

Davos Platz: Meier Ursula 70-20510.

Delémont: Jeannin Marcel transports 25-7213. – Villoz Alfred 25-30707.

Les Diablerets: Combremont Suzanne Mme 18-7187.

Diesbach b. Büren: Laubscher-Friederich Arthur Landwirt 25-3690.

Diessenhofen: Güntert Gerda Frau 82-6641. – Kalberer Beat Stationsvorstand 82-6526.

Dietikon: Ganzoni P. Antennenbau 80-25510. – Tisch-Tennis-Club 80-21126.

Dietlikon: Tobler Adolf H. Prokurist 80-82810.

Domat/Ems: 20-Jahrfeier Jahrgang 1950 70-8513.

Dornach: Frauen- und Töchterchor 40-21961.

Dübendorf: Tschumi-Fenner Rudolf 80-82821.

Effretikon: Brütsch Arthur 84-30616. – Ipekoglu-Kervan Ali 80-82815.

Les Enfers: Brahier-Farine Auguste 23-2337.

Eptingen: Kindergartenverein 40-19182.

Erlenbach: Harlacher-Suter Heinrich Mechaniker 80-49441.

Etzwilen: Bilang Fritz 82-6625.

Fahrwangen: Fretz Hansruedi Lagerchef 50-20870.

Felsberg: Schellenberg Hans jun. 70-15156.

Feuerthalen: Baschnagel Adolf 82-6638.

Flanthey: Bétrisey Armand transports 19-4217. – Cuénel Denise Mlle photographe Bocardoux 19-5875.

Flims Dorf: Parkhaus Flims AG 70-333.

Flüh: Mangold Karl Schreiner 40-19688.

Flums: Gadient-Götti Anton 70-20509.

Fontenais: Décoro L. Galimberti 25-13275.

Fräschels: Etter Walter Mechaniker 17-8498.

Frauenfeld: Stadelmann-Wüthrich Hans 85-10075.

Fribourg: A la Confiance SA Magasin de Fribourg 17-4147. – Amis les du FC central 17-1845. – Eltschinger Michel vitraux 17-2278. – Homberger E. Motorfahrzeugmaterial 17-1711. – Rösinger Herbert-Michael lic. rer. pol. 17-8046.

Gais: Möhl-Rohner Werner 90-30316.

Genève: Association centre de loisirs Aire Le Lignon 12-11671. – Atelier du logement du parti libéral 12-3436. – Bois Ginette Mlle 12-40777. – Brandt Lucien ecclésiastique 12-30024. – Bulach Maxime primeurs alimentation 12-18556. – Estermann Priska Mlle Carouge 12-40773 – Fournet Monique Mme Dr méd. 12-18400. – Fournet Pierre-Claude Dr méd. 12-280. – Institut Florimont comité sportif Plt-Lancy 12-16807. – Kristenson Börje Conches 12-9519. – Loge Apollonius 12-17324. – Louis Rolf E. commerçant 12-9541. – Messinger Eugène Dr en droit 12-9667. – Perrin Paul-Henri 12-18640. – Plasmeca Michel Monney 12-13707. – Rothenbühler Oskar 12-10608. – Ryser Robert Chêne-Bourg 12-7068. – Savary Sylvain Henri 12-12789. – Schwab Jean-Jacques programmeur 12-9441. – Vuichoud Jules mécanicien CFF 12-30022.

Geuensee: Ornith. Verein Geuensee und Umgebung 60-17827.

Glarus: Kulturfilmgemeinde 87-4046. – Junge Wirtschaftskammer 87-4047. – Stiftung für das Alter Fürsorge und Beratungsstelle Sammlungen 87-1643.

Goldau: Hüttenvereinigung Teufteli 60-18324.

Gorduno: Partito socialista sezione di Gorduno 65-5240.

Gossau (SG): Müller Arthur Metallgiesserei 90-2237.

Grandvillard: Borcard Guy 17-20176.

Grasswil: Hofer Albrecht mech. Schmiede und Tankstelle 49-1727.

Gümligen: Etter Grete Lehrerin 30-60734.

Hauterive (NE): Maurer Raymond 20-1597.

Les Hauts-Geneveys: Azzoppard G. dir. hôtel de Tête de Ran 20-8766.

Heimberg: Rentsch Walter Vertreter 30-60732.

Hemmental: Leu Robert Tiefbau 82-5110.

Henggart: Dintheer Hans 84-30617.

Herisau: Steiner Walter 90-30317.

Herzogenbuchsee: Moser Klaus 49-5024. – Ryser-Christen Louis 49-5026. – Spitalneubau Herzogenbuchsee öffentl. Sammlung 49-722.

Himmelried: Röm.-kath. Pfarramt 40-19230.

Hinwil: Dampfbahn-Verein Zürcher Oberland 80-46668.

Horgen: Maurer René Versicherungs-Agentur 80-50182. – Zambelli Kurt Musiker 80-82822.

Höri: Dürler-Gemperli R. 80-82813. – Syz Hedy kosmet. chem.-techn. Produkte 80-57178.

Hunzenschwil: Stiftung für das Alter Sammlung Hunzenschwil 50-476.

Huttwil: Schärer-Mathys Herbert 49-3124.

Intragna: Passeli Remo 65-12309.

Inwil: Felder-Rütter Walter 60-17976.

Jegenstorf: Wyssbrod Roger 30-60726.

Jona: Helbling Max Bollwieseweg 3 87-5207. – Maillard Bluette Handarbeiten 80-49164.

Kaisten: Amsler Vreni Frl. 40-73749.

Kaltbrunn: Adress- und Telefonbuch des Bezirkes Gaster und Umgebung 87-1955.

Kilchberg (ZH): Strässler Max Betriebsberater 80-54410.

Kloten: Grossert-Schaufelberger Peter 80-82800. – Schläfli-Burkhardt Gilbert 80-59562.

Kollbrunn: Daniel-Duperret Rose-Marie 84-30612.

Köniz: Haslinger Rolf 30-57294.

Konolfingen: Berechnungskasse Schreinermeisterverband Konolfingen und Umgebung 30-2361.

Krauchthal: Musikgesellschaft Neu-Instrumentierung 34-2058.

Kreuzlingen: Institut Astro-Computer Kreuzlingen (Schweiz) Inh. Max A. Pietsch 85-1958.

Kriegstetten: Eichelberger-von Gunten Rudolf Halten 45-10456.

Kriens: Damiani Luigi Gipsergeschäft 60-23841. – Irniger-Ris Theodor 60-61498. – Süess Josef 60-61496.

Lachen (SZ): Landolt Alois Ingenieurbüro 80-58529.

Le Landeron: Société de Chant L'Aurore 20-8535.

Langenthal: Aktion Gesundes Volk im Amt Aarwangen 49-3030 – Wandfluh-Hesse A. 49-5025.

Langnau am Albis: Sauter Marcel Koch 80-59361.

Laufenburg: Schmid Gertrud Frl. 40-73748.

Lausanne: Artistes associés de Lausanne 10-12978. – Béguelin Renée 10-27626. – Communauté des sœurs de Bois-Cerf 10-6876. – Couvreu de Deckersberg Alain 10-10011. – Graf-Harder Käte Mme 10-41983. – Hohl Ernest représentant 10-28600. – Matthey Christiane 10-41981. – Meystre Pierre 10-41984. – Overney Louis confiserie 10-4008. – Pasquier Michel-A. agence de publicité et de marketing 10-7555. – Pharmacie du Boulevard Nagib Sarraf 10-3909. – Sl La Fontanettaz SA 10-1426. – Solarama SA 10-1308. – Tradinco SA société commerciale et financière 10-723.

Lausen: Krups-Handels AG Elektrogeräte u. Waagen 40-1734.

Lenzburg: Limacher Willy 50-20111.

Lichtensteig: Handwerker- und Gewerbeverein 90-8443.

Liesberg-Dorf: Borer Reinhold Bau- und Möbelschreinerei 40-23240.

Liestal: Judo-Club 40-24655.

Locarno: Associazione ticinese per il voto alla donna 65-3775. – Branca Germano ing. dipl. ETH 65-4734. – Ferrari Alma boutique MIA 65-7450. – Pasotti Eligio impresa di pittura Marino 65-1140. – Regazzi Miro assicurazioni 65-122.

Fortsetzung siehe n. Nr. – Suite voir pr. Nº

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Mikron Holding AG, Biel

Dividende 1968/69

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 8. Oktober 1969 wird der Coupon Nr. 8 der Inhaberaktien unserer Gesellschaft mit Fr. 45.— brutto, abzüglich 30 % Verrechnungssteuer, also mit

Fr. 31.50 netto je Aktie

vom 9. Oktober 1969 an spesenfrei eingelöst

beim Schweiz. Bankverein, Biel, Basel, Neuenburg und Zürich
bei der Schweiz. Kreditanstalt, Biel, Basel, Neuenburg und Zürich
bei der Kantonalbank von Bern, Biel und Bern
bei den Herren Pictet & Cie, Genf
bei den Herren A. Sarasin & Cie, Basel
bei der Cosmos Bank, Zürich
und am Sitze der Gesellschaft

Elektro-Watt

Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG

Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 28. Oktober 1969, vormittags 11 Uhr, ins Savoy-Hotel Baur en Ville, Zürich

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht 1968/69.
   Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1969;
   Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag über die Verwendung des Jahresergebnisses sind vom Freitag, den 17. Oktober 1969, an am Sitze der Gesellschaft in Zürich (Talacker 16) zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien bis spätestens **Freitag, den 24. Oktober 1969,** am Sitze der Gesellschaft in Zürich oder bei den folgenden Banken und Bankhäusern bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich,
und deren schweizerische Geschäftsstellen
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich,
und deren schweizerische Geschäftsstellen
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Genf
Hentsch & Cie, Genf
Lombard, Odier & Cie, Genf
A. Sarasin & Co., Basel
La Roche & Co., Basel
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Zürich

Zürich, den 29. September 1969

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: **Schulthess**

Industriebedarf AG, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 21. Oktober 1969, 15 Uhr, am Geschäftssitz der Gesellschaft in Zürich, Glattalstrasse 138

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bilanz des Geschäftsjahres 1968.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Gestützt auf § 9 der Gesellschaftsstatuten wird bestimmt, dass die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, ihre Aktionäreigenschaft bis zum Beginn der Generalversammlung gegenüber der Verwaltung nachzuweisen haben. Die Vertretung eines Aktionärs ist mit schriftlicher Vollmacht zulässig.
Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Bericht der Kontrollstelle stehen den Aktionären zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Zürich, 6. Oktober 1969

Die Verwaltung

Grands Hotels Bär & Adler Palace AG, Grindelwald

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 7. Oktober 1969 wird Coupon Nr. 9 der Aktien (Ausgabe von 1965) eingelöst mit

Fr. 210.— Dividende 1968/69 und Bonus, abzüglich
Fr. 63.— 30% eidgenössische Verrechnungssteuer

Fr. 147.— netto

Einlösestellen sind die Kantonalbank von Bern in Bern und ihre Filialen, die Schweizerische Volksbank in Bern und ihre Niederlassungen, sowie die Spar- und Leihkasse in Bern.

Grindelwald, 7. Oktober 1969

Der Verwaltungsrat

Personal Survey & Research SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale universelle extraordinaire

pour le 20 octobre 1969, 14 h., en l'Etude Me Ariel R. Bernheim, avocat, 14, rue du Conseil Général, à Genève.

Ordre du jour:

1º Rapport de l'administrateur sur son mandat.
2º Discussion concernant l'établissement des comptes et l'approbation des bilans.
3º Divers.

Le dossier de la société peut être consulté auprès de l'administrateur 10 jour avant l'assemblée.

Wer nicht inseriert ... wird vergessen

Eine führende Organisation beratender Ingenieure mit weltweiter Tätigkeit in Planung und Reorganisation, in der City von Zürich, sucht per 1. Januar 1970 (oder nach Vereinbarung) einen tüchtigen

bilanzsicheren

Buchhalter

für verantwortungsvolle und entwicklungsfähige Position im Rahmen der Verwaltung. Praktische Erfahrung in der Bedienung des RUF-Intracont Buchungsautomaten ist von Vorteil.

Wir bieten ein der verantwotungsvollen Stelle entsprechendes Gehalt, gute Sozialleistungen, modernes Büro, bei angenehmem Arbeitsklima.

Bitte senden Sie uns Ihre Offerte oder setzen Sie sich telephonisch mit unserer Personalabteilung in Verbindung, damit wir Sie über die angebotene Stelle näher informieren können.

Gherzi Textil Organisation
Löwenstrasse 1, **8001 Zürich**
Telefon 051/27 01 11 (intern 17)

Grands Magasins Jelmoli SA, Zürich

5¾ % Anleihe 1969 von Fr. 20 000 000

Anleihezweck:	langfristige Finanzierung des in Aussicht genommenen Expansionsprogrammes.
Laufzeit:	längstens 15 Jahre.
Emissionspreis:	99,40% + 0,60% halber eidgenössischer Titelstempel = 100%.
Zeichnungsfrist:	9. bis 15. Oktober 1969, mittags.
Liberierung:	auf den 31. Oktober 1969.
Kotierung:	in Zürich, Basel und Genf.

Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken nehmen Zeichnungen spesenfrei entgegen und halten Prospekte mit Zeichnungsscheinen zur Verfügung von Interessenten.

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT
SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN
BANK LEU AG

Rechnungsruf und Auskündung wegen öffentlichen Inventars

(Art. 582 ZGB)

Ueber den Nachlass des am 14. September 1969 in Basel verstorbenen

Robert Bänninger-Steiner

geb. 1909, Kaufmann, Inhaber der Rob. Bänninger & Co., Sperrstrasse 104 B, Basel, Fabrikation von Buchdruckerlinien und der PNEUBA Rob. Bänninger, Pneuhaus, gleiche Adresse, von Basel, Winterthur und Embrach ZH, zuletzt wohnhaft gewesen Marignanostrasse 96, **4000 Basel**, wird das öffentliche Inventar aufgenommen.

Es ergeht daher an sämtliche Gläubiger und Schuldner des Erblassers, einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger die Aufforderung, ihre Forderungen und Schulden spätestens bis 1. November 1969, unter Angabe der betreffenden Beweismittel schriftlich und spezifiziert beim unterzeichneten Erbschaftsamt einzureichen.

Die Gläubiger werden auf die Folgen der Nichtanmeldung (gänzlicher oder beschränkter Verlust der Forderung nach ZGB 590) ausdrücklich aufmerksam gemacht.

Basel, den 2. Oktober 1969 **Erbschaftsamt Basel-Stadt**

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Burger Erwin Hugo

geb. 15. Februar 1903, Sohn des Arthur und der Rosa geb. Frik, von Eggiwil, gew. Zahntechniker, Unterdorf, **Lützelflüh,** verstorben am 17. September 1969.

Eingabefrist: bis und mit 11. November 1969.

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt Trachselwald,
b) für Guthaben des Erblassers bei Fr. Aeberhardt, Notar, 3432 Lützelflüh.

Massaverwalter: Arthur Burger, Zahntechniker, Bahnhofstrasse 5, 3800 Interlaken.

Lützelflüh, den 3. Oktober 1969 **Der Beauftragte:** Fr. Aeberhardt, Notar.

Ich senke ihre Kopierkosten!

Photokopierpapiere

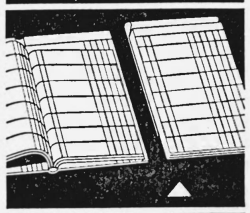
Trocken-Kopierpapier zu 3M Maschinen Mod. 251, 151, 76
je 500 Blatt Typ 655 + 607 Fr. 175.—
je 1000 Blatt Typ 655 + 607 Fr. 340.—

Thermokopierpapier für alle Thermogeräte, wie: Thermofax, Ormig, Kopit-Thermo usw.
500 Blatt Sorte Rigi Fr. 55.—
500 Blatt Luftpost Fr. 65.—
Spitzenqualität:
500 Blatt chamois Fr. 85.—
500 Blatt hochweiss Fr. 92.—

Nasskopierpapier für alle Nassgeräte, wie: Photorapid, Kopit, Develop usw. Auf Anfrage. Bitte Negativempfindlichkeit angeben.
Papierabschlüsse auf Anfrage. Lieferung franko Haus, 30 Tg. netto.
Verlangen Sie bitte Papiergratismuster bei:
Rolf Meier, Buchhalde
6354 Vitznau
Telefon 041/83 15 08

Conventionsfreie Frachten
Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Statistikbücher und Blocs
in allen Papeterien erhältlich



SIMPLEX
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

NATIONAL-REBUILT

Buchungsautomaten

3–25 Zählwerke, Volltext/Datum/Kurztext
Organisation durch Fachleute
Garantie und Service

REBUMA SUTER AG
Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich
Telephon 33 66 36

Das ganze Jahr geöffnet

KURHAUS + med. **KLINIK**
ob Luzern, 600 m ü. M.
Für Ruhe und Erholung. Behandlung innerer Krankheiten. Diätkuren, physikalische Therapie, synkardiale Massage.
Chefarzt Dr. med. Ernst G. Kaufmann FMH. Prospekte durch die Direktion W. Bossi, Telephon (041) 22 02 04/6

Die HANDELSABTEILUNG des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes sucht einige tüchtige

Sekretärinnen

mit guter Allgemeinbildung (Handelsschule oder abgeschlossene kaufmännische Lehre) für deutsche und evtl. französische Korrespondenz. Wir bieten gutbezahlte Dauerstelle mit Pensionskasse, Sozialzulagen, Fünftagewoche, angenehmes Betriebsklima (Bürobesetzung mit 2 Personen). Für tüchtige Kräfte bestehen Aufstiegsmöglichkeiten.

Interessentinnen melden sich mit handschriftlicher Offerte, Photobeilage, Curriculum vitae und Zeugnisabschriften unter Angabe der Besoldungsansprüche an den **Personaldienst der Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bundeshaus-Ost, 3003 Bern.**

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(12. Ausgabe)

Die letzte Ausgabe dieser Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden. Sie umfasst über 1080 Verbände und enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Verbänden selbst geliefert wurden.

Das vielseitig verwendbare Verzeichnis wird zum Preise von **Fr. 7.—** abgegeben. Bestellung mit Voreinzahlung an den Verlag: **Schweizerisches Handelsamtsblatt,** Effingerstrasse 3, in **Bern, Postcheckrechnung 30-520.** Es genügt, die Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes zu vermerken.

Artline

Artline Marker
zum Beschriften von Schildern, Kisten, Ballen und Paketen.
Ein markanter Strich.
Haltbar auf jedem Material.
Lichtecht und wasserfest.
Schwarz, rot, blau oder grün. Tinte nachfüllbar.

Artline 70 **Fr. 2.—**
3 weitere Artline-Modelle in verschiedenen Grössen und Strichstärken.
Erhältlich in Papeterien.

Verlangen Sie Muster vom Generalvertreter

WALTER LENGWEILER
9004 St.Gallen
Tel. 071/22 41 53/54

Zu verkaufen:

20 Benzintanks à 150 000 Liter

ungebraucht, Herstellungsjahr 1963/64, Durchmesser 3 m, zirka 22 m lang, Gewicht: zirka 16 t, Oberfläche mit Epoxygrundierung versehen.

Otto Näf AG, Postfach, **8023 Zürich,** Tel. (051) 88 29 86.

A louer, pour 1971, à

Neuchâtel

dans immeuble commercial en construction, au centre, rue très fréquentée, locaux pour

MAGASINS 450 m²
BUREAUX
CABINETS MEDICAUX
ATELIERS D'HORLOGERIE
5 étages de 250 m² chacun.

Tous ces locaux sont divisibles – de longs baux sont envisagés.

Offres écrites à

Fidimmobil, Agence Immobilière et Commerciale SA, Gérances, Saint-Honoré 2, **Neuchâtel**

Im SHAB. werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache – inserieren Sie!

Abhanden gekommene Werttitel

Aufruf

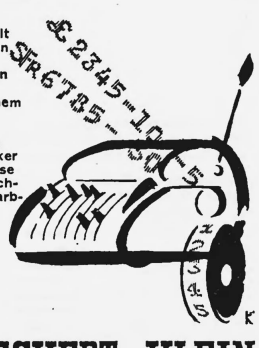
Vermisst werden folgende Sparbücher: **Nr. 100 515,** ausgestellt am 26. Februar 1965 mit einem Guthaben von Fr. 1 073.40, Wert 31. Dezember 1968, **Nr. 100 516,** ausgestellt am 26. Februar 1965 mit einem Guthaben von Fr. 14 112.65, Wert 30. September 1969 und **Nr. 100 718,** ausgestellt am 4. März 1966 mit einem Guthaben von Fr. 1 120.70, Wert 31. Dezember 1968. Die unbekannten Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Sparbücher innert 3 Monaten, vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, an unserer Hauptkasse in Langenthal vorzulegen und sich über den rechtmässigen Besitz auszuweisen, ansonst die Sparbücher kraftlos erklärt werden (Art. 981 ff. OR).

Langenthal, 7. Oktober 1969 **Bank in Langenthal**

Die Stempelidee:

Doppelte Sicherheit beim Ausstellen von Wertdokumenten in 12 verschiedenen Währungen: Checker, der in einem Arbeitsgang prägt und druckt. Beträge und Daten erscheinen in starker Reliefprägung. Diese Prägung wird gleichzeitig von einem Farbband durchtränkt. So schützt der Checker doppelt vor Fälschungen.

Wir lösen jedes Stempelproblem.



SPECKERT + KLEIN AG
Schweizergasse 20 beim Löwenplatz 8023 Zürich 1
Telefon 051 250050 und 256950